

Model 1077TAC, 1077 RepeatAir® and FreeStyle® CO₂ .177 caliber (4.5mm) Semi-Automatic Pellet Rifle OWNER'S MANUAL

READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL BEFORE USING THIS AIRGUN

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
Bloomfield, NY 14469
United States of America
www.crosman.com
1-800-724-7486
Made in China

If you have any questions, contact Crosman at 1-800-724-7486, 585-657-6161 or crosman.com.

E-1077C515

REMEMBER, THIS IS AIRGUN IS NOT A TOY. ALWAYS TREAT THE AIRGUN AS THOUGH IT IS LOADED AND WITH THE SAME RESPECT YOU WOULD A FIREARM.

A SPECIAL MESSAGE TO PARENTS: Personal injury or death can result from improper handling if a pellet or BB strikes someone in a vulnerable spot. This airgun is not a toy. Therefore, if you purchased this airgun for use by a younger shooter, please make certain he or she operates it under the supervision of an adult. Therefore, if you purchased this airgun for use by a younger shooter, please make certain he or she operates it under the supervision of an adult.

We are concerned that all users learn to use this gun properly without injury to themselves or others. You may be able to obtain further information for instruction in shooting from one or more of the following groups: Boy Scouts of America, National Rifle Association, conservation clubs, gun clubs, 4-H Clubs, hunter safety groups, or write to Crosman Corporation, Rtes. 5 & 20, Bloomfield, NY 14469. For more information on Crosman products and accessories visit our website at crosman.com.

WARNING: NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. DANGEROUS WITHIN 350 YARDS (320 METERS).

THIS AIRGUN IS INTENDED FOR USE BY THOSE 16 YEAR OF AGE OR OLDER.

YOU AND OTHERS WITH YOU SHOULD ALWAYS WEAR SHOOTING GLASSES TO PROTECT YOUR EYES.

BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS REGARDING THE USE AND OWNERSHIP OF THIS AIRGUN.

WARNING: DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRGUN IN PUBLIC – IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK IT IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.

WARNING: THIS PRODUCT CAN EXPOSE YOU TO CHEMICALS INCLUDING LEAD, WHICH IS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. FOR MORE INFORMATION GO TO WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.

1. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- ALWAYS treat the airgun as though it is loaded and ready to fire.
- ALWAYS treat airguns with the same respect you would a firearm.
- ALWAYS store the airgun unloaded and away from children.
- ALWAYS aim in a SAFE DIRECTION.
- ALWAYS keep the muzzle of the airgun pointed in a SAFE DIRECTION.
- ALWAYS keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- ALWAYS keep the airgun "ON SAFE" until you are ready to shoot.
- ALWAYS check to see if the airgun is "ON SAFE" and unloaded when removing it from storage.
- ALWAYS check to see if the airgun is "ON SAFE" and unloaded when handing it to, or receiving it from another person.
- ALWAYS have you and others wear shooting glasses to protect your eyes.
- ALWAYS wear shooting glasses over reading or prescription glasses.
- ALWAYS place a shooting backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- ALWAYS check your backstop for wear before and after each use. All backstops are subject to wear and will eventually fail. Replace your backstop if the surface is worn or damaged, or if a ricochet occurs.
- ALWAYS use the proper size ammo in your airgun. Check the markings on your airgun to verify the ammo size.
- NEVER point the airgun at any person or at anything you do not intend to shoot.
- NEVER reuse ammunition.
- NEVER shoot at hard surfaces or at the surface of water. The ammo may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- NEVER attempt to disassemble or tamper with your airgun. Use an Authorized Service Station. Using an unauthorized service or repair center, or modifying the function of your airgun in any way, may be unsafe and will void your warranty.

2. LEARNING THE PARTS OF YOUR NEW AIRGUN

Learning the names of the parts of your new airgun helps you to understand your owner's manual.

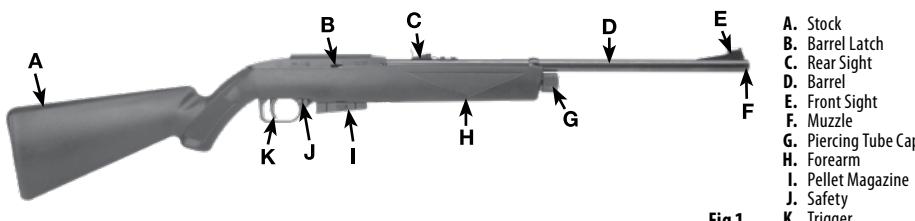


Fig 1

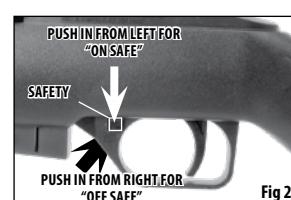


Fig 2

3. OPERATING THE SAFETY

CAUTION: Like all mechanical devices, an air rifle safety can fail. Even when the safety is "ON SAFE", you should continue to handle the air rifle in a safe manner.

- Locate the safety of the air rifle directly in front of the trigger (Fig. 1).
- The words "Push Safe" are on the left side above the safety. The words "Push Fire" are on the right side above the safety. The condition of the safety is indicated by the direction of the safety.

A. To Put the Airgun "ON SAFE"

1. Locate the safety in front of the trigger.
2. Push the safety from the left side in (Fig. 3) for "ON SAFE" until you hear a distinct click.
3. The safety is in the SAFE position, and the air rifle is "ON SAFE" when the RED ring is NOT showing.

B. To Put the Airgun "OFF SAFE"

1. Push the safety from the right side in for "OFF SAFE" until you hear a distinct click.
2. The safety is in the FIRE position, and the air rifle is "OFF SAFE" when the safety is protruding from the left side of the trigger guard, and the RED ring around the left side of the safety is showing.

WARNING: KEEP THE AIRGUN IN THE "ON SAFE" POSITION UNTIL YOU ARE ACTUALLY READY TO SHOOT. THEN PUSH THE SAFETY TO THE "OFF SAFE" POSITION.

4. INSTALLING AND REMOVING 12G CO₂ CYLINDERS

WARNING:

- CO₂ CARTRIDGE MAY EXPLODE AT TEMPERATURES ABOVE 120°F (48.9°C). DO NOT MUTILATE OR INCINERATE THEM. DO NOT EXPOSE THEM TO HEAT OR STORE CO₂ CARTRIDGES AT TEMPERATURES ABOVE 120°F (48.9°C).
- ALWAYS MAKE SURE THE CO₂ CARTRIDGE IS EMPTY BEFORE ATTEMPTING TO REMOVE IT FROM THE AIR RIFLE BY SLOWLY TURNING THE WING COUNTER-CLOCKWISE ALL THE WAY UNTIL YOU NO LONGER HEAR THE ESCAPE OF CO₂ GAS.
- KEEP HANDS AND FACE AWAY FROM ESCAPING CO₂ GAS. IT CAN CAUSE FROSTBITE IF ALLOWED TO COME IN CONTACT WITH SKIN.

CAUTION:

- We recommend the use of Crosman Powerlet® CO₂ cartridges. They are made to fit your air rifle. Other brands of CO₂ cartridges may not fit properly and may result in injury to you or damage to your air rifle.
- Do not store your air rifle with a CO₂ cartridge in it. Doing so can cause damage to the seals.

A. Installing New CO₂ Cylinder

1. Make sure the air rifle is "ON SAFE" and pointed in a SAFE DIRECTION.
2. Holding the rifle by the fore-end, slowly turn the piercing tube cap and remove. (Fig. 3)
3. Insert a new CO₂ cylinder into the gun with the small neck of the cylinder pointing toward the rear of the gun. (Fig. 4)
4. Screw the piercing tube cap firmly into place by turning it clockwise with your fingers or with a coin placed in the slot of the piercing tube cap. Never use any tool on the piercing lever. Over-tightening can cause injury to you and/or damage to your airgun.
5. Point the rifle in a SAFE DIRECTION.
6. Take "OFF SAFE" and pull the trigger.
7. If the rifle does not "fire" (discharge CO₂), return the safety to the "ON SAFE" position, tighten the piercing tube cap $\frac{1}{4}$ turn (do not over tighten the piercing tube cap or use a tool on this cap; this can damage your rifle).
8. With the gun pointed in a SAFE DIRECTION- take "OFF SAFE" and pull the trigger.
9. Repeat this process, until the CO₂ is discharged when you pull the trigger.



Fig. 3

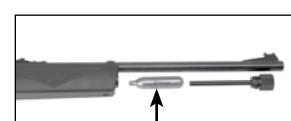


Fig. 4

B. Removing CO₂ Cylinder

1. Make sure the air rifle is "ON SAFE" and pointed in a SAFE DIRECTION.
2. Holding the rifle by the fore end, slowly turn the piercing tube cap counter-clockwise allowing the release of the remaining CO₂, before removing the cap (Fig. 3).

REMEMBER: Keep hands and face away from escaping CO₂ gas. It can cause frostbite if allowed to come in contact with skin.

3. After removing the cap, point the rifle down and the used CO₂ cartridge will drop out. Avoid prolonged contact with the CO₂ cylinder if it is very cold.
4. Remove the CO₂ cylinder when the gun is not in use, failure to do so may harm seals.

5. LOADING AND UNLOADING PELLETS

A. Loading the Airgun

CAUTION: This air rifle was designed to function best with CROSMAN® and Benjamin pellets.

- Use of other ammunition may cause the gun to malfunction and could cause damage to the air rifle.
- Never reuse ammunition.

• Review the entire manual, including the section on Safety, before firing your air rifle.

1. Make sure the air rifle is "ON SAFE" and pointed in a SAFE DIRECTION.
2. Push the release buttons on both sides of the magazine and pull magazine down and out.

3. Slide the pellet clip pin forward and remove the pellet clip from the side of the pellet magazine. (Fig. 5)

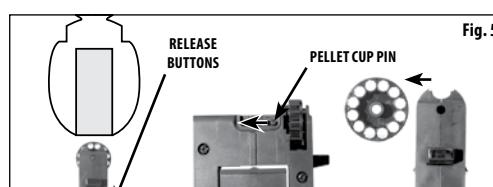


Fig. 5

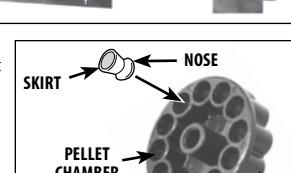


Fig. 6

4. Place a .177 caliber pellet; nose first, in each pellet chamber of the pellet clip (Fig. 6). To avoid jams or deforming pellets, ensure each pellet skirt is level or slightly below the rim of the pellet chamber.

5. Replace the pellet clip in the pellet magazine. Slide the pellet clip pin rearward until it snaps into position and insert the pellet magazine into the bottom of the rifle.

6. After following these steps and reading the entire manual, including the section on reviewing safety procedures, your air rifle is now loaded and ready to fire.

B. Unloading the Airgun

1. Make sure the air rifle is "ON SAFE" and pointed in a SAFE DIRECTION.

2. Remove the pellet magazine from the rifle by pushing together on the release buttons on both sides of the magazine and pulling downward.

3. Slide the pellet clip pin forward and remove the pellet clip from the side of the pellet magazine (Fig. 5).

4. Remove the CO₂ cylinder.

5. ALWAYS unload your gun before storing.

WARNING: EVEN THOUGH YOU GO THROUGH THE UNLOADING PROCEDURE, CONTINUE TO TREAT THE AIRGUN AS THOUGH IT WERE LOADED. DO NOT POINT AT ANYTHING YOU DO NOT INTEND TO SHOOT.

6. AIMING AND FIRING SAFELY

A. Aiming the Air Rifle

CAUTION:

- REMEMBER, choose your targets carefully and be sure that the area around the target is clear.

- THINK about what you will hit if you miss the target!

- Always point your air rifle in a SAFE DIRECTION.

- Your air rifle is designed for target shooting and is suited for both indoor and outdoor use. Always remember to place your target carefully. THINK about what you will hit if you miss the target.

- Follow the instruction for installing Powerlet® CO₂ cartridges and loading ammo.

- The air rifle is correctly aimed when the front sight blade is positioned exactly in the center of the notch of the rear sight. The top of the front sight blade should be even with the top of the notch in the rear sight. The bulls-eye should appear to rest on the top of the front sight. (Fig. 7)

- When you are sure of your target and backstop and the area around the target is clear, take the air rifle "OFF SAFE" and pull the trigger to fire.

B. Sight Adjustment

- The rear sight may be adjusted to shoot higher or lower (elevation). Move the rear sight elevator back to make the pellet hit higher on the target. Move the rear sight elevator forward to make the pellet hit lower on the target. When moving the elevator, slightly lift the rear sight and reset it on the desired notch in the elevator. (Fig. 8)

- The rear sight may be adjusted to shoot right or left (windage). Loosen the windage adjustment screws by turning them counter-clockwise. Move the sight to the right to make the pellet hit to the right on the target. Move the sight to the left to make the pellet hit to the left of the target. Then tighten the windage adjustment screws by turning them clockwise. (Fig. 9)

7. REMOVING A JAMMED PELLET

CAUTION: Never look down the muzzle end of the barrel to see if a jam has been cleared.

1. Make sure the air rifle is "ON SAFE" and pointed in a SAFE DIRECTION.

2. Remove the CO₂ cylinder from the rifle.

3. Press downward and forward on the barrel latch tabs (Fig. 10).

4. Remove the pellet magazine.

5. Remove the pellet clip and remove any jammed pellets from the pellet clip.

6. Insert a rod (not included) in the barrel and push the jammed pellet into and out of the pellet magazine area of the rifle. Do not try to reuse any jammed pellets (Fig. 10).

7. If you are not able to unjam your airgun by following the unloading procedure, take no further action. An Authorized Service Station will unjam your airgun at no cost during the warranty period.

8. MAINTAINING YOUR AIRGUN

WARNING:

- DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE YOUR AIR RIFLE.
- DO NOT MODIFY OR ALTER YOUR AIR RIFLE. ATTEMPTS TO MODIFY THE AIR RIFLE IN ANY WAY INCONSISTENT WITH THIS MANUAL MAY MAKE YOUR AIR RIFLE UNSAFE TO USE, CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH, AND WILL VOID THE WARRANTY.

- Before you attempt to oil your airgun, make sure the gun is unloaded and the CO₂ cylinder has been removed.
- Your airgun maintains proper function longer if you oil it every 250 shots by putting 1 drop of Crosman® 0241 Pellgunoil® on the threads of the piercing tube cap.
- Putting a drop of Pellgunoil® on the tip of every CO₂ cylinder will help to maintain your airgun. (Fig. 11) DO NOT use petroleum distillate based oil or solvent and DO NOT over-oil as this can cause damage to your airgun.
- A light coat of Pellgunoil® on the barrel helps prevent rust.
- If you drop the airgun, visually inspect for damage before using it again.
- Periodically check your air rifle. If anything seems changed, like a shorter or weaker trigger pull, this may mean broken parts. Call Crosman customer service for assistance before using your airgun again.

PERFORMANCE

Many factors affect velocity, including brand of projectile, type of projectile, lubrication, barrel condition and temperature. This airgun was designed to function best with CROSMAN® and COPPERHEAD® branded ammunition. Use of other ammunition may cause the gun to malfunction.

LIMITED ONE YEAR WARRANTY ON AIRGUN & RED DOT SIGHT

This product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for 1 year. Buyer should retain the original sales receipt as record of date of purchase. If no receipt, the Product is warranted for 1 year from date of manufacture. This warranty does not cover slings and/or other accessories. Further, this warranty does not cover expendable parts such as batteries that are designed to diminish over time. As with all batteries, the maximum capacity of the battery will decrease with time and use. In the event of a defect under this warranty, Crosman will, at its option, repair or replace the product; provided, however, its inspection indicates that an original defect exists. Crosman reserves the right to replace any product which is no longer available with a product of comparable value and function. If Crosman determines the repair is not covered under the warranty guidelines, there could be a charge to you for the repair.

WHAT IS COVERED:

1. Parts and Repair of any factory defect of material or workmanship.
2. Transportation charges to consumer for the repaired product and/or replacement product.

Modelo 1077TAC, 1077 RepeatAir® and FreeStyle® Rifle semiautomático de CO₂ para perdigones de calibre .177 (4,5 mm) MANUAL DEL USUARIO

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS INCLUIDAS EN ESTE MANUAL ANTES DE USAR EL RIFLE DE AIRE
Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
Bloomfield, NY 14469
Estados Unidos de América
www.crosman.com
1-800-724-7486
Hecho en China

Si tiene cualquier pregunta comuníquese con Crosman al: 1-800-724-7486, 585-657-6161 o en www.crosman.com.

E-1077C515

RECUERDE QUE ESTA PISTOLA DE AIRE NO ES UN JUGUETE. SIEMPRE TRATE LA PISTOLA DE AIRE COMO SI ESTUVIERA CARGADA Y CON EL MISMO RESPETO QUE LE TENDRÍA A UN ARMA DE FUEGO.

MENSAJE ESPECIAL A LOS PADRES: Pueden producirse lesiones personales o la muerte debido a la manipulación incorrecta si un perdigón o un balín golpean a alguien en un punto vulnerable. Esta pistola de aire no es un juguete. Por lo tanto, si ha adquirido esta pistola de aire para ser usado por un tirador más joven, asegúrese de que lo utilice bajo la supervisión de un adulto. Por lo tanto, si ha adquirido esta pistola de aire para ser usado por un tirador más joven, asegúrese de que lo utilice bajo la supervisión de un adulto.

Nos preocupa que todos los usuarios aprendan a usar esta arma correctamente sin que sufran lesiones ellos mismos u otras personas. Podrá obtener más información para la instrucción de tiro de uno o más de los siguientes grupos: Boy Scouts of America, National Rifle Association, clubes de conservación, clubes de armas, clubes 4-H, grupos de seguridad de cazadores, o escriba a Crosman Corporation, Rtes. 5 & 20, Bloomfield NY 14469. Para obtener más información sobre los productos y accesorios de Crosman, visite nuestro sitio web en crosman.com.

ADVERTENCIA: NO ES UN JUGUETE. SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. EL USO INCORRECTO O DESCUIDADO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE. PUEDE SER PELIGROSO HASTA A 350 YARDAS (320 METROS)

ESTA PISTOLA DE AIRE ESTÁ PENSADA PARA SER UTILIZADA POR PERSONAS DE 16 AÑOS O MÁS.
USTED Y LOS DEMÁS QUE ESTÉN CON USTED DEBEN USAR SIEMPRE ANTEJOS PARA DISPARAR CON OBJETO DE PROTEGERSE LOS OJOS.
EL COMPRADOR Y EL USUARIO TIENEN LA OBLIGACIÓN DE OBEDIER TODAS LAS LEYES REFERENTES AL USO Y PROPIEDAD DE ESTA PISTOLA DE AIRE.

ADVERTENCIA: NO BLOANDA NI MUESTRE ESTA PISTOLA DE AIRE EN PÚBLICO, PUEDE CONFUNDIR A LA GENTE Y PUEDE SER UN DELITO. LA POLICÍA Y OTRAS PERSONAS PUEDEN PENSAR QUE SE TRATA DE UN ARMA DE FUEGO. NO CAMBIE LA COLORACIÓN O LAS MARCAS DE MODO QUE TENGAN UN ASPECTO MÁS PARECIDO AL DE UN ARMA DE FUEGO. ES PELIGROSO Y PODRÍA TRATARSE DE UN DELITO.

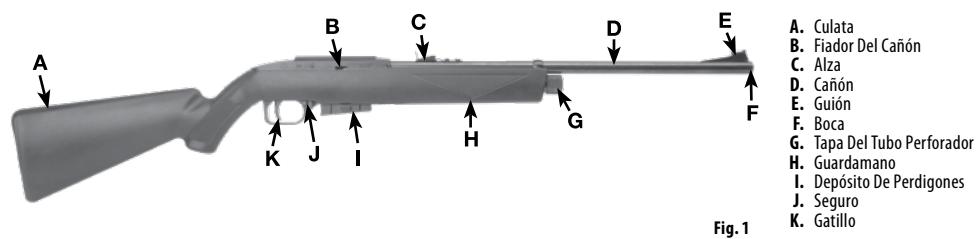
ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO PUEDE EXPOSERLE A SUSTANCIAS QUÍMICAS, ENTRE ELLAS EL PLOMO, QUE EL ESTADO DE CALIFORNIA HA DETERMINADO QUE OCASIONAN CÁNCER Y DEFECTOS CONGÉNITOS U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, VAYA A WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.

1. INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- SIEMPRE trate a la pistola de aire como si estuviera cargado y listo para disparar.
- SIEMPRE trate a las armas de aire con el mismo respeto que le tendría a un arma de fuego.
- SIEMPRE almacene la pistola de aire descargada y lejos de los niños.
- SIEMPRE apunte en una DIRECCIÓN SEGURA.
- SIEMPRE mantenga la boca de la pistola de aire apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.
- SIEMPRE mantenga el dedo apartado del gatillo y fuera del guardamano hasta que esté listo para disparar.
- SIEMPRE mantenga activado el seguro de la pistola de aire ("ON SAFE") hasta que esté listo para disparar.
- SIEMPRE compruebe que la pistola de aire tenga el seguro puesto ("ON SAFE") y que esté descargada al sacarla de su almacenamiento.
- SIEMPRE compruebe que la pistola de aire tenga el seguro puesto ("ON SAFE") y que esté descargada al entregársela a otra persona o al recibirla de ella.
- SIEMPRE utilice, y haga que los demás a su alrededor lo hagan, anteojos para disparar a fin de protegerse los ojos.
- SIEMPRE utilice gafas para disparar sobre sus anteojos para lectura o recetados.
- SIEMPRE coloque un respaldo de disparo en un lugar que sea seguro si llegase a fallar.
- SIEMPRE compruebe SIEMPRE el desgaste del respaldo antes y después de cada uso. Todos los respaldos están sujetos a desgaste y eventualmente fallarán. Reemplace el respaldo si la superficie está desgastada o dañada, o si ocurren rebotes.
- SIEMPRE utilice municiones del tamaño adecuado en su pistola de aire. Compruebe las marcas de la pistola de aire para verificar el tamaño de las municiones.
- NUNCA apunte la pistola de aire a ninguna persona o cosa a los que no tenga la intención de dispararles.
- NUNCA reutilice la munición.
- NUNCA dispare contra superficies duras o a la superficie del agua. La munición puede rebotar y golpear a alguien o algo a los que usted no tuviera intención de dispararles.
- NUNCA intente desarmar su pistola de aire ni alterarla. Utilice una estación de servicio autorizada. El uso de un centro de servicio o reparación no autorizado o la modificación de la función de su pistola de aire en cualquier manera pueden ser inseguros y anularán la garantía.

2. DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS DE SU NUEVO RIFLE DE AIRE

Aprender los nombres de las piezas de su nuevo rifle de aire le ayudará a comprender el manual del usuario.



3. FUNCIONAMIENTO DEL SEGURO

PRECAUCIÓN: Como todos los dispositivos mecánicos, el seguro de un rifle de aire puede fallar. Incluso con el seguro activado ("ON SAFE"), debe seguir manipulando el rifle de aire de modo seguro.

- Encuentre el seguro del rifle de aire directamente enfrente del gatillo (Fig. 1).
- Las palabras "Push Safe" (empuje para el seguro) están a la izquierda sobre el seguro. Las palabras "Push Fire" (empuje para disparar) están a la derecha sobre el seguro. El estado del seguro se indica mediante la dirección del mismo.

A. Para activar el seguro del rifle de aire ("ON SAFE")

- Encuentre el seguro enfrente del gatillo.
- Empuje el seguro hacia adentro desde el lado izquierdo (Fig. 1) para activarlo ("ON SAFE") hasta oír un clic claro.
- El seguro está en posición de SEGURO ("SAFE") y el rifle de aire está con el seguro activado ("ON SAFE") cuando el anillo ROJO NO se ve.

B. Para quitar el seguro del rifle de aire ("OFF SAFE")

- Empuje hacia adentro el seguro desde el lado derecho para desactivarlo ("OFF SAFE") hasta oír un clic claro.
- El seguro está en posición de FUEGO y el rifle de aire está con el seguro desactivado ("OFF SAFE") cuando el seguro está sobresaliendo del lado izquierdo del guardamano y el anillo ROJO alrededor del lado izquierdo del seguro se puede ver.



ADVERTENCIA: MANTENGA EL RIFLE DE AIRE COMPRESIONADO EN LA POSICIÓN DE SEGURO ACTIVADO HASTA QUE ESTÉ REALMENTE PREPARADO PARA DISPARAR. LUEGO EMPUJE EL SEGURO HASTA LA POSICIÓN DE SEGURO DESACTIVADO (OFF SAFE).

4. INSTALACIÓN Y RETIRO DE LOS CILINDROS DE CO₂ DE 12 G

ADVERTENCIA:

- LOS CARTUCHOS DE CO₂ PUEDEN ESTALLAR A TEMPERATURAS POR ENCIMA DE LOS 120 °F (48,9 °C). NO LOS MUTILE NI INCINERE. NO EXPONGA AL CALOR NI GUARDE LOS CARTUCHOS DE CO₂ A TEMPERATURAS SUPERIORES A 120 °F (48,9 °C).
- ASEGÜRESE SIEMPRE DE QUE EL CARTUCHO DE CO₂ ESTÉ VACÍO ANTES DE INTENTAR QUITARLO DE LA PISTOLA DE AIRE GIRANDO LENTAMENTE EL ALA EN SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ TOTALMENTE HASTA QUE YA NO ESCUQUE EL ESCAPE DE GAS DE CO₂.
- MANTENGÁ LAS MANOS Y EL ROSTRO APARTADOS DEL ESCAPE DE GAS CO₂. SI DEJA QUE ENTRE EN CONTACTO CON LA PIEL, PUEDE PROVOCAR UN CONGELAMIENTO.

PRECAUCIÓN: Este rifle de aire se diseñó para funcionar mejor con perdigones de las marcas CROSMAN® y CO₂ Crosman Powerlet.

- El uso de otra munición puede causar un mal funcionamiento de la pistola y podría ocasionarle daños a ésta.
- Nunca reutilice la munición.
- Lea todo este manual, incluida la sección sobre Seguridad, antes de disparar su pistola de aire.

A. Instalación de un nuevo cilindro de CO₂

- Asegúrese de que el rifle de aire tenga el seguro activado ("ON SAFE") y esté apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Sostenga el rifle por el guardamano y gire lentamente la tapa del tubo perforador para retirarlo. (Fig. 3)
- Introduzca un nuevo cilindro de CO₂ en el rifle con el cuello pequeño del cilindro apuntando hacia la parte trasera del arma. (Fig. 4)
- Atornille firmemente la tapa del tubo perforador en su lugar girándola en el sentido de las agujas del reloj con los dedos o colocando una moneda en el surco de la misma. Nunca emplee ninguna herramienta en la palanca perforadora. El apretar en exceso puede ocasionarle lesiones o dañar el rifle de aire.
- Apunte el rifle de aire en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Desactive el seguro y apriete el gatillo.
- Si el rifle no dispara (descarga CO₂), vuelva poner el seguro, apriete la tapa del tubo perforador dándole ¼ de giro (no apriete excesivamente la tapa del tubo ni use una herramienta, ya que puede dañar el rifle).
- Con el rifle apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA, desactive el seguro y apriete el gatillo.
- Repita este proceso hasta descargar el CO₂ al apretar el gatillo.



B. Retiro del cilindro de CO₂

- Asegúrese de que el rifle de aire tenga el seguro activado ("ON SAFE") y esté apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Sostenga el rifle por el guardamano y gire lentamente la tapa del tubo perforador en sentido contrario a las agujas del reloj para liberar el resto de CO₂ antes de quitar la tapa. (Fig. 3)

RECUPERACIÓN: Mantenga las manos y la cara alejadas del gas CO₂ que salga. Puede causar una herida por frío si entra en contacto con la piel.

- Tras retirar la tapa, apunte el rifle hacia abajo para que salga el cartucho de CO₂ usado. Evite el contacto prolongado con el cilindro de CO₂ si está demasiado frío.
- Retire el cilindro de CO₂ cuando no use el rifle, de lo contrario se pueden dañar los sellos.

5. CARGA Y DESCARGA DE PERDIGONES

A. Carga del rifle de aire

PRECAUCIÓN: Esta pistola de aire se ha diseñado para disparar balines calibre .177 para funcionar mejor con perdigones CROSMAN®.

- El uso de otro tipo de munición puede causar un mal funcionamiento de la pistola de aire y podría ocasionarle daños a éste.
- Nunca reutilice la munición.
- Lea todo este manual, incluida la sección sobre Seguridad, antes de disparar su pistola de aire.

- Asegúrese de que el rifle de aire tenga el seguro activado ("ON SAFE") y esté apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.

Oprima los botones liberadores situados en ambos lados del depósito y tire del mismo hacia abajo para retirarlo.

Deslice la clavija del cargador de perdigones hacia adelante y retire el cargador del lado del depósito de perdigones. (Fig. 5)

Coloque un perdigón de calibre .177, empezando por la nariz, en cada recámara del cargador de perdigones (Fig. 6). Para evitar atascos o que se deformen los perdigones, cerciórese de que la falda de cada perdigón esté a ras o levemente debajo del reborde de la recámara de perdigón.

Vuelva a colocar el cargador de perdigones en el depósito de perdigones. Deslice la clavija del cargador de perdigones hacia atrás hasta que quede encajada en su posición e introduzca el depósito de perdigones en la parte inferior del rifle.

Después de seguir estos pasos y leer todo el manual, incluya la sección sobre la revisión de los procedimientos de seguridad, su rifle de aire está ahora cargado y listo para disparar.

B. Descarga del rifle de aire

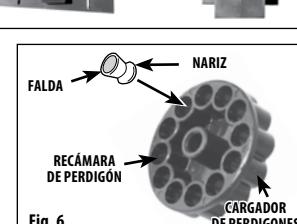
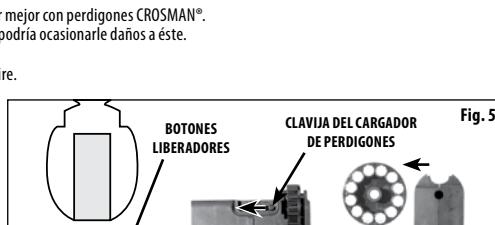
- Asegúrese de que el rifle de aire tenga el seguro activado ("ON SAFE") y esté apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.

Retire el depósito de perdigones del rifle oprimiendo simultáneamente los botones liberadores situados en ambos lados del depósito y tirando de este último hacia abajo.

Deslice la clavija del cargador de perdigones hacia adelante y retire el cargador del lado del depósito de perdigones. (Fig. 5)

Retire el cilindro de CO₂.

SIEMPRE descargue el rifle antes de guardararlo.



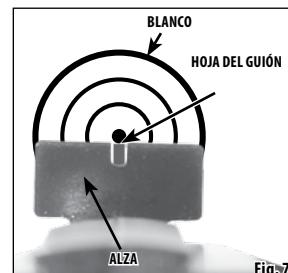
ADVERTENCIA: AUNQUE SIGA TODO EL PROCEDIMIENTO DE DESCARGA, SIGA TRATANDO LA PISTOLA DE AIRE COMO SI ESTUVIERA CARGADA. NO APUNTE A NADA A LO QUE NO TENGA INTENCIÓN DE DISPARARLE.

6. APUNTAR Y DISPARAR DE FORMA SEGURA

A. Apuntar el arma de aire comprimido

PRECAUCIÓN:

- RECUPERDE, elija sus blancos cuidadosamente y asegúrese de que esté despejada el área alrededor del blanco.
- ¡PIENSE! sobre lo que puede golpear si falla el blanco!
 - Siempre apunte su arma de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA.
 - Su arma de aire comprimido está diseñada para tirar al blanco y es adecuada para su uso en interiores y exteriores. Recuerde siempre colocar su blanco con cuidado. PIENSE en lo que podría impactar si no acierta al blanco.
 - Siga las instrucciones para instalar los cartuchos de CO₂ Powerlet® y para cargar munición.
 - El arma de aire comprimido está correctamente apuntada cuando el guíon está colocado exactamente en el centro de la muesca del alza. La parte superior del guíon debe estar a la misma altura que la parte superior del alza. El centro del blanco debe parecer sobre la parte superior del guíon (Fig. 7).
 - Cuando esté seguro del blanco y el área alrededor del blanco esté libre, quite el seguro ("OFF SAFE") del arma de aire comprimido y tire del gatillo para disparar.



B. Ajuste de la elevación

PRECAUCIÓN: NUNCA mire por la boca del cañón para ver si se ha eliminado un diámetro atoradizo.

- Asegúrese de que el rifle de aire tenga el seguro activado ("ON SAFE") y esté apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.

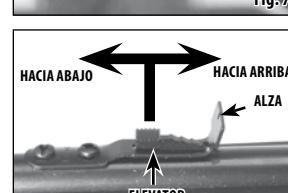
2. Retire el cilindro de CO₂ del rifle.

3. Presione hacia abajo y adelante las lengüetas del fiador del cañón (Fig. 10).

4. Retire el depósito de perdigones.

5. Introduzca una baqueta (no se incluye) en la boca del cañón y empuje el perdigón atascado para extraerlo del área del depósito de perdigones del rifle. No vuelva a usar ningún perdigón atascado (Fig. 10).

7. Si no puede desatascar el rifle de aire con este procedimiento, no intente otras soluciones. Una Estación de Servicio Autorizada de Crosman desatascará su rifle sin costo alguno durante el período cubierto por la garantía.



7. EXTRACCIÓN DE UN PERDIGÓN ATASCADO

PRECAUCIÓN: NUNCA mire por la boca del cañón para ver si se ha eliminado un diámetro atoradizo.

- 1. Asegúrese de que el rifle de aire tenga el seguro activado ("ON SAFE") y esté apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.

2. Retire el cilindro de CO₂ del rifle.

3. Presione hacia abajo y adelante las lengüetas del fiador del cañón (Fig. 10).

4. Retire el depósito de perdigones.

5. Introduzca una baqueta (no se incluye) en la boca del cañón y empuje el perdigón atascado para extraerlo del área del depósito de perdigones del rifle. No vuelva a usar ningún perdigón atascado (Fig. 10).

7. Si no puede desatascar el rifle de aire con este procedimiento, no intente otras soluciones. Una Estación de Servicio Autorizada de Crosman desatascará su rifle sin costo alguno durante el período cubierto por la garantía.

**Modèle 1077TAC, 1077 RepeatAir® and FreeStyle®
Carabine à plombs, semi-automatique, au CO₂, de calibre .177 (4,5 mm)**

MANUEL D'UTILISATION

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS CONTENUS DANS CE MANUEL AVANT D'UTILISER CETTE ARME À AIR COMPRIMÉ

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
Bloomfield, NY 14469, USA
www.crosman.com
1-800-724-7486
Fabriqué à Chine

Si vous avez des questions, veuillez contacter Crosman au 1-800-724-7486, 585-657-6161 ou consulter crosman.com.

E-1077C516

RAPPELZ-VOUS QUE CETTE ARME À AIR COMPRIMÉ N'EST PAS UN JOUET. MANIPULEZ TOUJOURS L'ARME À AIR COMPRIMÉ COMME SI ELLE ÉTAIT CHARGÉE ET AVEC AUTANT DE PRÉCAUTIONS QUE VOUS LE FERIEZ POUR UNE ARME À FEU.

MESSAGE SPÉCIAL DESTINÉ AUX PARENTS: Une mauvaise manipulation risque d'entraîner des blessures voire la mort si un plomb ou une bille BB devait atteindre une partie vulnérable du corps. Cette arme à air comprimé n'est pas un jouet. Par conséquent, si vous achetez cette arme à air comprimé pour un tireur plus jeune, veillez à ce qu'il ou elle tire sous la surveillance d'un adulte. Par conséquent, si vous achetez cette arme à air comprimé pour un tireur plus jeune, veillez à ce qu'il ou elle tire sous la surveillance d'un adulte.

Nous estimons que tous les utilisateurs devraient apprendre à utiliser cette arme correctement, sans qu'ils ne se blessent ni qu'ils ne blessent qui que ce soit. Les groupes suivants pourront vous donner davantage de renseignements sur les techniques du tir : Boy Scouts of America, National Rifle Association, associations pour la protection de la nature, clubs de tir, 4-H Clubs, clubs d'apprentissage de la sécurité à la chasse ou veuillez écrire à Crosman Corporation, Rtes. 5 & 20, Bloomfield, NY 14469. Pour plus d'informations sur les produits et accessoires Crosman, consultez notre site web sur www.crosman.com.

AVERTISSEMENT: CE N'EST PAS UN JOUET. SURVEILLANCE D'UN ADULTE OBLIGATOIRE. UNE MAUVAISE UTILISATION OU UNE UTILISATION IMPRUDENTE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES VOIRE LA MORT. DANGEREUSE DANS UN RAYON DE 350 YARDS (320 MÈTRES).»

CETTE ARME À AIR COMPRIMÉ EST DESTINÉE AUX PERSONNES ÂGÉES D'AU MOINS 16 ANS.

VOUS ET TOUTES LES PERSONNES PRÈS DE VOUS DEVRIEZ TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE TIR POUR PROTÉGER VOS YEUX.

L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR SONT TENUS DE SE CONFORMER À TOUTES LES LOIS RELATIVES À L'UTILISATION ET À LA PROPRIÉTÉ DE CETTE ARME À AIR COMPRIMÉ.

AVERTISSEMENT: NE PAS BRANDIR NI EXPOSER CETTE ARME À AIR COMPRIMÉ EN PUBLIC, ÉTANT DONNÉ QUE CELA POURRAIT PORTER À CONFUSION ET CONSTITUER UN CRIME. LES POLICIERS OU AUTRES PERSONNES POURRAIENT CROIRE QU'IL S'AGIT D'UNE ARME À FEU. NE PAS CHANGER LA COULEUR NI LES MARQUAGES AFIN QU'ELLE RESSEMBLE DAVANTAGE À UNE ARME À FEU. CELA EST DANGEREUX ET PEUT CONSTITUER UN CRIME.

AVERTISSEMENT: CE PRODUIT PEUT VOUS EXPOSER À DES PRODUITS CHIMIQUES, Y COMPRIS DU PLOMB, QUI EST RECONNUS PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME PROVOquant LE CANCER ET DES ANOMALIES CONGÉNITALES OU D'AUTRES EFFETS NOCIFS SUR LA REPRODUCTION. POUR PLUS D'INFORMATIONS, SE RENDRE SUR WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.

1. INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- TOUJOURS manipuler cette arme à air comprimé comme si elle était chargée et prête à faire feu.
- Manipulez TOUJOURS les armes à air comprimé avec autant de précautions que vous le feriez pour des armes à feu.
- TOUJOURS ranger l'arme à air comprimé déchargée et hors de portée des enfants.
- TOUJOURS viser vers un ENDROIT SÛR.
- TOUJOURS pointez la bouchette du canon de l'arme à air comprimé vers un ENDROIT SÛR.
- NE placez JAMAIS le doigt sur la détente ou sur le pontet tant que vous n'êtes pas prêt à tirer.
- Laissez TOUJOURS la sûreté de l'arme à air comprimé ENCLENCHÉE jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vérifiez TOUJOURS la sûreté de l'arme à air comprimé est ENCLENCHÉE et si l'arme à air comprimé est déchargée lorsque vous la récupérez après l'avoir rangée.
- Vérifiez TOUJOURS la sûreté de l'arme à air comprimé est ENCLENCHÉE et si l'arme est déchargée lorsque vous la donnez à ou vous la recevez d'une autre personne.
- Veillez TOUJOURS à ce que vous, et d'autres personnes près de vous, portent des lunettes de tir pour protéger les yeux.
- TOUJOURS porter des lunettes de tir sur des lunettes de lecture ou des verres correcteurs.
- TOUJOURS placer un écran pare-balles dans un endroit sûr en cas de défaillance de l'écran pare-balles.
- TOUJOURS vérifier l'état d'usure de l'écran pare-balles avant et après chaque utilisation. Tous les écrans pare-balles s'usent avec le temps et finissent par ne plus fonctionner. Remplacer l'écran pare-balles si la surface est usée ou endommagée ou si un ricochet se produit.
- TOUJOURS utiliser le calibre approprié de munition pour l'arme à air comprimé. Vérifier les marquages de l'arme à air comprimé pour vérifier le calibre de la munition.
- NE pointez JAMAIS l'arme à air comprimé en direction de quelqu'un ou de quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.
- NE JAMAIS réutiliser des munitions.
- NE JAMAIS tirer sur des surfaces dures ou à la surface de l'eau. La munition peut rebondir ou ricocher en direction d'une personne ou de quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.
- NE JAMAIS essayer de démonter ou d'altérer l'arme à air comprimé. Faites appel à un centre de service après-vente agréé. L'utilisation de tout autre centre de service après-vente ou de réparation ou toute modification de la fonction de votre arme à air comprimé, de quelque manière que ce soit, peuvent être dangereuses et annuleront votre garantie.

2. CONNAÎTRE LES PIÈCES DE VOTRE NOUVELLE ARME À AIR COMPRIMÉ

Vous comprendrez mieux votre manuel d'utilisation si vous connaissez le nom des pièces qui composent votre nouvelle carabine à air comprimé.

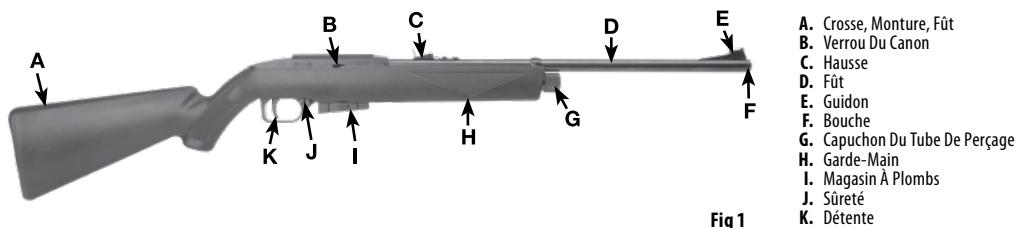


Fig 1

3. COMMENT UTILISER LA SÛRETÉ

ATTENTION: Comme tout dispositif mécanique, il est possible que la sûreté d'une carabine à air comprimé fasse défaut. Même lorsque la sûreté est ENCLENCHÉE, vous devriez continuer à manipuler la carabine à air comprimé avec précaution.

- Repérez la sûreté de l'arme à air comprimé, située directement devant la détente (Fig. 3).
- Les mots «Push Safe» sont situés du côté gauche, au-dessus de la sûreté. Les mots «Push Fire» sont situés du côté droit, au-dessus de la sûreté. L'état de la sûreté est indiqué par la position de la sûreté.

A. Pour ENCLANCHER la sûreté de la carabine à air comprimé

1. Repérez la sûreté située devant la détente.
2. Poussez la sûreté à partir de la gauche et vers la droite (Fig. 3) pour ENCLANCHER la sûreté jusqu'à ce que vous entendiez un clic distinct.
3. La sûreté de la carabine à air est ENCLENCHÉE lorsque L'ANNEAU ROUGE N'EST PAS VISIBLE.

B. Pour DÉGAGER la sûreté de l'arme à air comprimé

1. Poussez la sûreté à partir de la droite et vers la gauche pour DÉGAGER la sûreté jusqu'à ce que vous entendiez un clic distinct.
2. La sûreté est DÉGAGÉE lorsque la sûreté fait saillie du côté gauche du pontet et L'ANNEAU ROUGE autour du côté gauche de la sûreté EST VISIBLE.



Fig 2

4. COMMENT INSTALLER ET RETIRER LES CARTOUCHES DE CO₂ DE 12 G

AVERTISSEMENT:

- LA CARTOUCHE DE CO₂ PEUT EXPLOSER À UNE TEMPÉRATURE SUPÉRIEURE À 120°F (48,9°C), NE PAS L'ENDOMMAGER NI L'INCINÉRER. NE PAS L'EXPOSER À DE LA CHALEUR NI STOCKER LA CARTOUCHE DE CO₂ À UNE TEMPÉRATURE SUPÉRIEURE À 120°F (48,9°C).
- TOUJOURS S'ASSURER QUE LA CARTOUCHE DE CO₂ EST VIDE AVANT DE TENTER DE LA RETIRER DE LA CARABINE À AIR COMPRIMÉ EN TOURNANT LENTEMENT LA VIS À AILETTES DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE JUSQU'À CE QUE VOUS N'ENTENDIEZ PLUS DE GAZ CO₂ S'ÉCHAPPER DE LA CARTOUCHE.
- TENIR LES MAINS ET LE VISAGE À L'ÉCART DU GAZ CO₂, QUI S'ÉCHAPPE. CE GAZ PEUT PROVOQUER DES GELURES S'IL ENTRE EN CONTACT AVEC LA PEAU."

ATTENTION:

- Nous recommandons d'utiliser des cartouches de CO₂ Powerlet de Crosman. Elles sont conçues pour votre carabine à air comprimé. D'autres marques de cartouches de CO₂ peuvent ne pas s'ajuster correctement et vous risquez de vous blesser ou d'endommager votre carabine à air comprimé.
- Ne rangez pas votre carabine à air comprimé en laissant une cartouche de CO₂ à l'intérieur. Si vous laissez la cartouche à l'intérieur, cela risquerait d'endommager l'étanchéité de votre carabine.

A. Comment installer une nouvelle cartouche de CO₂

1. Assurez-vous que la sûreté de l'arme à air comprimé est ENCLENCHÉE et que l'arme à air comprimé pointe vers un ENDROIT SÛR.
2. En tenant la carabine par l'extrémité avant, tournez lentement le capuchon du tube de perçage et retirez-le (Fig. 3).
3. Insérez une nouvelle cartouche de CO₂ dans l'arme à air comprimé, le col étroit de la cartouche pointant vers l'arrière de la carabine (Fig. 4).
4. Vissez le capuchon du tube de perçage fermement en place le tournant à la main dans le sens des aiguilles d'une montre ou à l'aide d'une pièce de monnaie insérée dans la fente du capuchon du tube de perçage. Ne jamais utiliser d'outils sur le capuchon du tube de perçage. Le fait de trop serrer le capuchon peut provoquer des blessures et/ou endommager votre arme à air comprimé.
5. Pointez la carabine vers un ENDROIT SÛR.
6. DÉGAGEZ LA SÛRETÉ ET appuyez sur la détente.
7. Si la carabine ne tire pas (ne libère pas de CO₂), ENCLENCHEZ à nouveau la sûreté, serrez le capuchon du tube de perçage d'un quart de tour supplémentaire (ne pas trop serrer le capuchon du tube de perçage et ne pas utiliser d'outils sur ce capuchon; cela pourrait endommager votre carabine).

8. La carabine pointant vers un ENDROIT SUR, DÉGAGEZ LA SÛRETÉ ET appuyez sur la détente.

9. Répétez ce processus jusqu'à ce que le CO₂ se libère lorsque vous appuyez sur la détente.

B. Comment retirer une cartouche de CO₂

1. Assurez-vous que la sûreté de l'arme à air comprimé est ENCLENCHÉE et que l'arme à air comprimé pointe vers un ENDROIT SÛR.
2. En tenant la carabine par l'extrémité avant, tournez lentement le capuchon du tube de perçage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour permettre de libérer le reste du gaz CO₂ avant de retirer le capuchon (Fig. 3).

NE PAS OUBLIER : tenir les mains et le visage à l'écart du gaz CO₂ qui s'échappe. Le gaz peut provoquer des gelures s'il entre en contact avec la peau.

3. Après avoir retiré le capuchon, pointez la carabine vers le bas et la cartouche usagée de CO₂ sortira et tombera. Évitez tout contact prolongé avec la cartouche de CO₂ si celle-ci est très froide.
4. Retirez la cartouche de CO₂ lorsque l'arme à air comprimé n'est pas utilisée pour éviter d'endommager l'étanchéité de votre carabine.

5. COMMENT CHARGER ET DÉCHARGER LES PLOMBS

A. Comment charger l'arme à air comprimé

ATTENTION: Cette carabine à air comprimé a été conçue pour fonctionner de façon optimale avec des plombs CROSMAN® et Benjamin.

- Assurez-vous que la sûreté de l'arme à air comprimé est ENCLENCHÉE et que l'arme à air comprimé pointe vers un ENDROIT SÛR.
- Ne jamais réutiliser des munitions.
- Lire tout le manuel d'utilisation, y compris la section au sujet des règles de sécurité avant de faire feu.

1. ENCLENCHEZ la sûreté de l'arme à air comprimé (voir Section 2A) et pointez la carabine vers un ENDROIT SÛR.

2. Appuyez sur les boutons sur chaque côté du magasin à plombs, tirez-le vers le bas et retirez-le de la carabine.

3. Faites glisser la goupille du chargeur à plombs vers l'avant et retirez le chargeur latéralement du magasin à plombs (Fig. 5).

4. Placez un plomb de calibre .177, la tête en premier lieu, dans chacune des chambres du chargeur à plombs (Fig. 6). Pour éviter que les plombs ne se coincent ou se déforment, assurez-vous que la jupée de chaque plomb est au niveau ou légèrement sous le niveau de la surface de chaque chambre à plombs.

5. Remettez le chargeur à plombs en place dans le magasin à plombs. Faites glisser la goupille du chargeur à plombs vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place et insérez le magasin à plombs dans le bas de la carabine.

6. Après avoir suivi ces étapes et lu tout le manuel d'utilisation, y compris la section au sujet des règles de sécurité, votre carabine à air comprimé est maintenant prête à faire feu.

B. Comment décharger l'arme à air comprimé

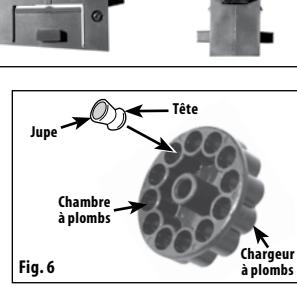
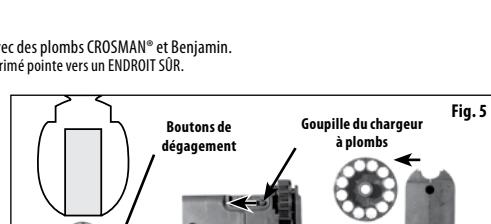
1. Assurez-vous que la sûreté de l'arme à air comprimé est ENCLENCHÉE et que l'arme à air comprimé pointe vers un ENDROIT SÛR.

2. Retirez le magasin à plombs de la carabine en appuyant sur les boutons de dégagement sur chaque côté du magasin et tirez le magasin vers le bas.

3. Faites glisser la goupille du chargeur vers l'avant et retirez le chargeur latéralement du magasin à plombs (Fig. 5).

4. Retirez la cartouche de CO₂.

5. Déchargez TOUJOURS votre arme avant de la ranger.



AVERTISSEMENT: MÊME SI VOUS AVEZ PROCÉDÉ AU DÉCHARGEMENT DE VOTRE ARME À AIR COMPRIMÉ, CONTINUEZ DE LA MANIPULER COMME SI ELLE ÉTAIT CHARGÉE. NE POINTEZ JAMAIS L'ARME À AIR COMPRIMÉ EN DIRECTION DE QUELQUE CHOSE QUE VOUS N'AVEZ PAS L'INTENTION D'ATTEINDRE.

6. COMMENT VISER ET TIRER EN TOUTE SÉCURITÉ

A. Comment viser à l'aide de la carabine à air comprimé

ATTENTION:

NE JAMAIS OUBLIER de choisir des cibles avec précaution et s'assurer qu'il n'y a rien aux alentours de la cible.

PENSEZ à ce que vous pourriez atteindre si vous ratiez la cible !

- Toujours pointer la carabine à air comprimé vers un ENDROIT SÛR.
- Votre carabine à air comprimé est conçue pour le tir sur cible et peut être utilisée tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. N'oubliez jamais de toujours choisir prudemment l'emplacement de votre cible. PENSEZ à ce que vous pourriez atteindre si vous ratiez la cible.
- Suivre les directives pour installer les cartouches de CO₂, Powerlet® et charger les munitions.
- L'arme à air comprimé est correctement pointée et en position correcte de visée lorsque la lame du guidon est située exactement au centre de l'encoche de la hausse. Le sommet de la lame du guidon doit être à la même hauteur que le sommet de l'encoche de la hausse. Le point de mire doit sembler reposer au sommet du guidon (Fig. 7).
- Lorsque vous êtes sûr de votre cible et de l'écran pare-balles, et qu'il n'y a rien dans l'entourage de la cible, DÉGAGEZ la sûreté de votre carabine à air comprimé et appuyez sur la détente pour faire feu.

B. Réglage du viseur

- La hausse peut être réglée pour tirer plus haut ou plus bas (pointage en haute). Déplacez l'élévateur de visée vers l'arrière pour tirer le pl

Modelo 1077TAC, 1077 RepeatAir® and FreeStyle®
Carabina de pressão a CO₂ calibre .177 (4.5mm) semiautomática
MANUAL DO PROPRIETÁRIO

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS NESTE MANUAL ANTES DE USAR ESTA PISTOLA DE PRESSÃO

Crosmans Corporation
 7629 Routes 5 & 20
 Bloomfield, NY 14469
 Estados Unidos da América
 www.crosmans.com
 1-800-724-7486
 Fabricado em China

Caso tenha dúvidas, entre em contato com a Crosmans pelo telefone 1-800-724-7486, +1 585-657-6161 ou crosmans.com.

E-1077C516

LEMBRE QUE ESTA ARMA DE PRESSÃO NÃO É UM BRINQUEDO. SEMPRE MANUSEIE A ARMA DE PRESSÃO COMO SE ESTIVESSE CARREGADA E COM O MESMO RESPEITO COMO SE FOSSE UMA ARMA DE FOGO.

MENSAGEM ESPECIAL PARA PAIS E MÃES: O uso inadequado desta arma pode causar ferimentos pessoais ou morte, se um chumbinho ou munição BB atingir alguém em um local vulnerável. Esta arma de pressão não é um brinquedo. Portanto, se esta arma de pressão foi comprada para ser utilizada por um atirador jovem, a utilização requer a supervisão de um adulto. Portanto, se esta arma de pressão foi comprada para ser utilizada por um atirador jovem, a utilização requer a supervisão de um adulto.

Todos os usuários precisam saber como usar esta arma corretamente sem ferir outras pessoas ou a si mesmo. Você poderá obter informações adicionais sobre instruções de tiro em um ou mais dos seguintes grupos: Boy Scouts of America (Escoteiros da América), National Rifle Association (Associação Nacional de Carabinas), clubes de preservação, clubes de tiro, 4-H Clubs (clube da juventude), grupos de segurança de caçadores ou escreva para a Crosmans Corporation, Rtes. 5 & 20, Bloomfield NY 14469, EUA. Para obter informações adicionais sobre os produtos e acessórios da Crosmans, acesse o nosso site, crosmans.com.

ADVERTÊNCIA: NÃO É UM BRINQUEDO. EXIGE SUPERVISÃO POR UM ADULTO. O USO INCORRETO OU NEGLIGENTE PODE CAUSAR FERIMENTOS GRAVES OU MORTE. USO PERIGOSO EM 350 JARDAS (320 METROS).

ESTA ARMA DE PRESSÃO FOI FEITA PARA O USO POR MAIORES DE 16 ANOS.

VOCÊ E OUTRAS PESSOAS DEVEM SEMPRE USAR ÓCULOS DE TIRO PARA PROTEGER OS OLHOS.

O COMPRADOR E O USUÁRIO TÊM O DEVER DE CUMPRIR TODAS AS LEIS ASSOCIADAS À UTILIZAÇÃO E À PROPRIEDADE DESTA ARMA DE PRESSÃO.

ADVERTÊNCIA: NÃO BRANDE NEM EXIBA PUBLICAMENTE ESTA ARMA DE PRESSÃO, POIS PODE CONFUNDIR AS PESSOAS E PODE SER UMATO CRIMINOSO. A POLÍCIA E OUTRAS PESSOAS PODEM PENSAR QUE ELA É UMA ARMA DE FOGO. NÃO ALTERE A COR E AS MARCAÇÕES, PARA FAZER COM QUE ELA FIQUE MAIS PARECIDA COM UMA ARMA DE FOGO. ISTO É PERIGOSO E PODE SER UMATO CRIMINOSO.

ADVERTÊNCIA: ESTE PRODUTO PODE EXPOR O USUÁRIO A PRODUTOS QUÍMICOS, INCLUSIVE CHUMBO, QUE É CONHECIDO NO ESTADO DA CALIFÓRNIA COMO CAUSADOR DE CÂNCER E DEFEITOS DE NASCENÇA, OU OUTROS DANOS REPRODUTIVOS. PARA OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS, ACESSE WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.

1. INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

- SEMPRE manuseie a arma de pressão como se estivesse carregada e pronta para disparar.
- SEMPRE manuseie a arma de pressão com o mesmo respeito que manusearia uma arma de fogo.
- SEMPRE guarde a arma de pressão descarregada e longe do alcance de crianças.
- SEMPRE mire em uma DIREÇÃO SEGURA.
- SEMPRE mantenha a boca da arma de pressão voltada para uma DIREÇÃO SEGURA.
- SEMPRE mantenha os dedos longe do gatilho e fora do guarda-mato até estar pronto para disparar.
- SEMPRE mantenha a arma de pressão na posição "TRAVADA" (ON SAFE) até estar pronto para disparar.
- SEMPRE verifique se a arma de pressão está na posição TRAVADA (ON SAFE) e descarregada ao tirar de onde estiver guardada.
- SEMPRE verifique se a arma de pressão está na posição TRAVADA (ON SAFE) ao entregar ou receber de outra pessoa.
- SEMPRE use (você e outras pessoas) óculos de tiro para proteger os olhos.
- SEMPRE use óculos de tiro por cima dos óculos e/ou óculos de correção.
- SEMPRE coloque um para-balas em um local que será seguro se o para-balas falhar.
- SEMPRE verifique se o para-balas apresenta sinais de desgaste antes e após cada utilização. Todos os para-balas estão sujeitos a desgaste e falharão, eventualmente. Substitua o para-balas se a superfície estiver gasta ou danificada, ou se ocorrer um ricochete.
- SEMPRE use o tamanho adequado de munição na arma de pressão. Verifique as marcações na arma de pressão para saber qual o tamanho da munição.
- JAMAISS aponte a arma de pressão na direção de qualquer pessoa ou de algo contra o que você não tenha intenção de disparar.
- JAMAISS reutilize qualquer munição.
- JAMAISS dispare contra superfícies rígidas ou contra a superfície da água. A munição pode saltar ou ricochetear e atingir alguém ou algo que você não tinha intenção de atingir.
- JAMAISS tente desmontar ou adulterar a arma de pressão. Utilize uma Assistência Técnica Autorizada. A utilização de um centro de assistência técnica ou manutenção não autorizado, ou qualquer modificação da função da arma de pressão de qualquer forma pode ser perigoso e anulará a garantia.

2. CONHEÇA AS PARTES DA SUA NOVA ARMA DE PRESSÃO

Conhecer os nomes das partes da sua nova arma de pressão ajudará você a compreender o Manual do Proprietário.

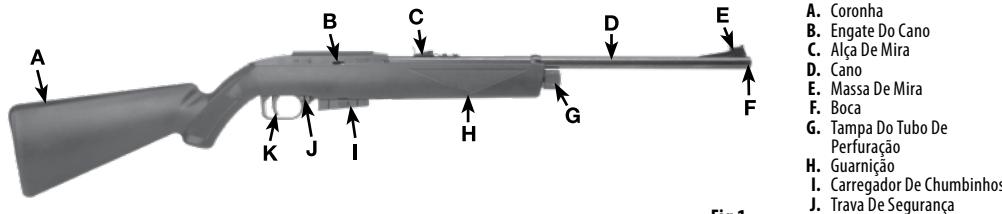


Fig 1



Fig 2

3. COMO USAR A TRAVA DE SEGURANÇA

CUIDADO: Como todos os dispositivos mecânicos, a trava de segurança de uma carabina de pressão pode falhar. Mesmo quando a trava de segurança estiver na posição TRAVADA (ON SAFE), a carabina de pressão deve continuar sendo manuseada de uma maneira segura.

- Na carabina de pressão, a trava de segurança fica diretamente na frente do gatilho (Fig. 1).
- As palavras PUSH SAFE (SEGURA) estão do lado esquerdo, acima da trava de segurança. As palavras PUSH FIRE (PRONTA PARA DISPARAR) estão do lado direito, acima da trava de segurança. A condição da trava de segurança é indicada pela direção da trava de segurança.
- A. Para colocar a arma de pressão na posição TRAVADA (ON SAFE)**
 1. Encontre a trava de segurança na frente do gatilho.
 2. Empurre a trava de segurança para dentro, a partir do lado esquerdo (Fig. 3) para colocar na posição TRAVADA (ON SAFE), até ouvir um clique.
 3. A trava de segurança estará na posição SEGURA (SAFE) e a carabina de pressão estará TRAVADA (ON SAFE) quando o indicador VERMELHO NÃO estiver exposto.
- B. Para colocar a arma de pressão na posição DESTRAVADA (OFF SAFE)**
 1. Empurre a trava de segurança para dentro, a partir do lado direito, para colocar na posição DESTRAVADA (OFF SAFE), até ouvir um clique.
 2. A trava de segurança estará na posição DISPARAR (FIRE), e a carabina de pressão estará na posição DESTRAVADA (OFF SAFE) quando a trava de segurança estiver para cima do lado esquerdo no guarda-mato e o indicador VERMELHO ao redor do lado esquerdo da trava de segurança estiver exposto.

ADVERTÊNCIA: MANTENHA A ARMA DE PRESSÃO NA POSIÇÃO TRAVADA (ON SAFE) ATÉ ESTAR REALMENTE PRONTO PARA DISPARAR. EM SEGUITA, COLOQUE A TRAVA DE SEGURANÇA NA POSIÇÃO DESTRAVADA (OFF SAFE).

4. COMO INSTALAR E REMOVER O CARTUCHO DE CO₂ DE 12G

ADVERTÊNCIA:

- O CARTUCHO DE CO₂ PODE EXPLODIR A TEMPERATURAS ACIMA DOS 48,9°C (120°F). NÃO DESTRUA NEM INCINERE O CÁRTUCHO. NÃO EXPONHA O CARTUCHO AO CALOR NEM ARMAZENE OS CARTUCHOS CO₂ A TEMPERATURAS ACIMA DOS 48,9°C (120°F).
- O CARTUCHO DE CO₂ PRECISA ESTAR VAZIO ANTES DE SER REMOVIDO DA CARABINA DE PRESSÃO; VERIFIQUE SE O CARTUCHO ESTÁ VAZIO GIRANDO LENTAMENTE A ASA NO SENTIDO ANTI-HORÁRIO TOTALMENTE, ATÉ DEIXAR DE OUVIR O GÁS CO₂ VAZAR.



Fig. 3

CUIDADO: MANTENHA AS MÃOS E O ROSTO LONGE DO GÁS CO₂ QUE ESTIVER VAZANDO. O GÁS PODE CAUSAR ULCERAÇÃO PELO FRIO (CONGELAMENTO) SE ENTRAR EM CONTATO COM A PELE."

- É recomendável usar os cartuchos de CO₂ Crosmans Powerlet®. Eles foram produzidos para a sua carabina de pressão. Outras marcas de cartuchos de CO₂ podem não encaixar adequadamente e podem causar ferimentos ou danificar a carabina de pressão.
- Não guarde a carabina de pressão com um cartucho de CO₂ encaixado. Isto pode danificar os lacres do sistema.

A. Como instalar um novo cartucho de CO₂

1. A arma de pressão precisa estar na posição TRAVADA (ON SAFE) e voltada para uma DIREÇÃO SEGURA.



Fig. 4

2. Segurando a carabina pela parte frontal, gire lentamente a tampa do tubo de perfuração e remova. (Fig. 3)
3. Insira um novo cartucho de CO₂ na arma com o pescoco pequeno do cartucho virado para a parte posterior da arma. (Fig. 4)
4. Aparafuse a tampa do tubo de perfuração com firmeza no lugar, girando-o no sentido horário com os dedos ou com uma moeda encaixada no slot da tampa do tubo de perfuração. Jamais use qualquer ferramenta na alavanca de perfuração. Apertar demais pode ferir os olhos e/ou danos na pistola de pressão.
5. Aponte a carabina numa DIREÇÃO SEGURA.
6. Coloque na posição DESTRAVADA (OFF SAFE) e puxe o gatilho para disparar.
7. Se a carabina de pressão não "disparar" (descarregar CO₂), recoloque a trava de segurança na posição TRAVADA (ON SAFE), aperte a tampa do tubo de perfuração e remova a tampa de perfuração ¼ volta (não aperte demais a tampa do tubo de perfuração nem use uma ferramenta nela; isso pode danificar a carabina).
8. Com a pistola de pressão voltada para uma DIREÇÃO SEGURA, coloque na posição DESTRAVADA (OFF SAFE) e puxe o gatilho.
9. Repita este processo até que o CO₂ esteja vazio ao puxar o gatilho.

B. Como remover o cartucho de CO₂

1. A arma de pressão precisa estar na posição TRAVADA (ON SAFE) e voltada para uma DIREÇÃO SEGURA.

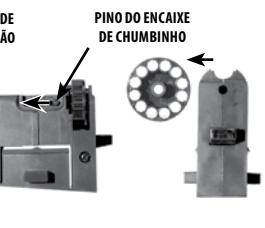


Fig. 5

2. Segurando a carabina pela parte frontal, gire lentamente a tampa do tubo de perfuração no sentido anti-horário, permitindo a liberação do CO₂, restante, antes de remover a tampa. (Fig. 3)

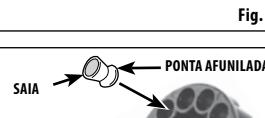


Fig. 6

3. Se a carabina de pressão não "disparar" (descarregar CO₂), recoloque a trava de segurança na posição TRAVADA (ON SAFE), aperte a tampa do tubo de perfuração ¼ volta (não aperte demais a tampa do tubo de perfuração nem use uma ferramenta nela; isso pode danificar a carabina).

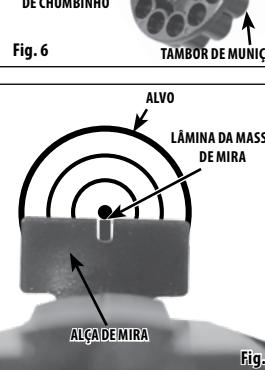


Fig. 7

4. Remova o cartucho de CO₂ quando a arma não estiver sendo usada, do contrário os lacres podem ser danificados.

5. COMO CARREGAR E DESCARREGAR CHUMBINHOS

A. Como carregar a arma de pressão

CUIDADO: Esta carabina de pressão foi projetada para funcionar melhor com chumbinhos CROSMAN® e Benjamin.

- A arma de pressão precisa estar na posição TRAVADA (ON SAFE) e voltada para uma DIREÇÃO SEGURA.
- Leia todo o manual, inclusive a seção sobre Segurança, antes de disparar a carabina de pressão.
- 1. Coloque a arma de pressão na posição TRAVADA (ON SAFE), (consulte a Seção 2A) e voltada para uma DIREÇÃO SEGURA.
- 2. Empurre os botões de liberação em ambos os lados do carregador e puxe o carregador para baixo e para fora.
- 3. Deslique o pino do clipe de chumbinhos para a frente e remova o clipe da lateral do carregador. (Fig. 5)
- 4. Coloque um chumbinho calibre .177; primeiro a ponta afunilada, em cada câmara de chumbinho do pente. (Fig. 6) Para evitar chumbinhos presos ou deformados, a saia de cada chumbinho precisa ficar nivelada ou ligeiramente abaixo da superfície da câmara do chumbinho.
- 5. Recoloque o pente no carregador. Deslique o pente para trás até que encaixe na posição, e insira o carregador na parte inferior da carabina.
- 6. Após seguir essas etapas e ler todo o manual, inclusive a seção sobre revisão dos procedimentos de segurança, a carabina de pressão estará carregada e pronta para disparar.

B. Como descarregar a arma de pressão

1. A arma de pressão precisa estar na posição TRAVADA (ON SAFE) e voltada para uma DIREÇÃO SEGURA.
2. Remova o carregador da carabina empurrando ambos os botões de liberação ao mesmo tempo, em ambas as laterais do carregador, puxando para baixo.
3. Deslique o pino do clipe de chumbinhos para a frente e remova o clipe da lateral do carregador. (Fig. 5)
4. Remova o cartucho de CO₂.
5. SEMPRE descarregue a arma antes de guardar.

ADVERTÊNCIA: MESMO APÓS O PROCEDIMENTO DE DESCARREGAMENTO, CONTINUE A MANUSEAR A ARMA DE PRESSÃO COMO SE ESTIVESSE CARREGADA. NÃO APONTE A ARMA NA DIREÇÃO DE QUALQUER COISA CONTRA A QUAL NÃO TENHA A INTENÇÃO DE DISPARAR.



Fig. 8

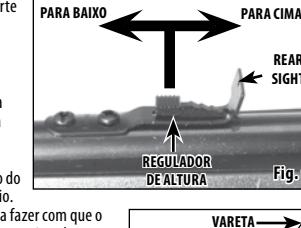


Fig. 9

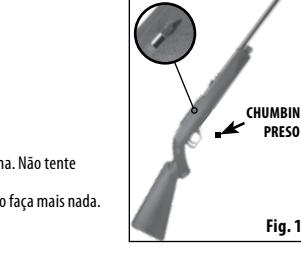


Fig. 10

6. COMO MIRAR E DISPARAR COM SEGURANÇA

A. Como mirar a carabina de pressão

CUIDADO:

LEMBRE, escolha os alvos com cuidado e garanta que a área ao redor do alvo esteja segura.

PENSE no que atingir se errar o alvo!

- Sempre aponte a carabina de pressão numa DIREÇÃO SEGURA.

- A carabina de pressão foi projetada para tiro ao alvo e é adequada para utilização em ambientes fechados e ao ar livre.

Sempre lembre de posicionar o alvo com cuidado. PENSE no que pode atingir se errar o alvo.

Siga as instruções para instalação de cartuchos de CO₂ Powerlet® e para carregar munição.

A carabina de pressão fica com uma mira correta quando a lâmina da massa de mira estiver posicionada exatamente no centro do visor (de encaixe) da alça de mira. A parte superior da lâmina da massa de mira deve ficar alinhada com a parte superior da massa de mira (Fig. 7).

Quando tiver certeza que está tudo certo com o alvo e com a para-balas, e que a área ao redor está segura, coloque a pistola de pressão na posição DESTRAVADA "OFF SAFE" e puxe o gatilho para disparar.

B. Ajuste da mira

- A alça de mira pode ser ajustada para atirar mais para cima ou para baixo (elevação). Mova o elevador da alça de mira para trás, para fazer com que o chumbinho acerte mais para cima no alvo. Mova o regulador de altura da alça de mira para a frente, para fazer com que o chumbinho acerte mais para baixo no alvo. Ao mover o regulador de altura, eleve levemente a alça de mira e encaixe no entalhe desejado no regulador. (Fig. 8)

• A alça de mira pode ser ajustada para atirar para a direita ou para a esquerda (ajuste do disparo considerando o atrito do vento).

Mova a al

Modell 1077TAC, 1077 RepeatAir® and FreeStyle®

CO₂ 0,177 Kaliber (4,5 mm) halbautomatisches Luftgewehr

BENUTZERHANDBUCH

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN UND WARNUNGEN IN DIESEM HANDBUCH, BEVOR SIE DIESES LUFTGEWEHR VERWENDEN

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
Bloomfield, NY 14469
Vereinigte Staaten von Amerika
www.crosman.com
1-800-724-7486
Hergestellt in China

Wenn Sie Fragen haben, kontaktieren Sie Crosman unter 1-800-724-7486, 585-657-6161 oder auf crosman.com.

DENKEN SIE DARAN, DIESE LUFTPISTOLE IST KEIN SPIELZEUG. BENUTZEN SIE DIE LUFTPISTOLE IMMER SO, ALS WÄRE SIE GELADEN UND MIT DERSELBEN VORSICHT, MIT DER SIE EINE FEUERWAFFE BENUTZEN WÜRDEN.

EINE WICHTIGE NACHRICHT AN ELTERN: Die unsachgemäße Handhabung kann zu Personenschäden oder zum Tod führen, wenn ein Diabolo oder ein Rundgeschoss eine Person an einer verunfallbaren Stelle trifft. Diese Luftpistole ist kein Spielzeug. Sollten Sie daher diese Luftpistole für einen jüngeren Schützen erworben haben, stellen Sie bitte sicher, dass er oder sie diese unter der Aufsicht eines Erwachsenen verwendet. Sollten Sie daher diese Luftpistole für einen jüngeren Schützen erworben haben, stellen Sie bitte sicher, dass er oder sie diese unter der Aufsicht eines Erwachsenen verwendet.

Es ist uns ein Anliegen, dass alle Benutzer lernen, diese Pistole sachgemäß zu verwenden und ohne sich selbst oder andere zu verletzen. Möglicherweise erhalten Sie von einer oder mehreren der nachstehenden Gruppen zusätzliche Informationen über Schießunterricht: Boy Scouts of America, National Rifle Association, Naturschutzzvereine, Schützenvereine, 4H-Vereine, Jagdsicherheitsvereine, oder schreiben Sie Crosman Corporation, Rtes. 5 & 20, Bloomfield, NY 14469. Für weitere Informationen über Crosman Produkte und Zubehör, besuchen Sie unsere Webseite auf crosman.com.

E-1077C517

! WARENUNG: KEIN SPIELZEUG. AUF SICHT EINES ERWACHSENEN ERFORDERLICH. UNSACHGEMÄSSE ODER NACHLÄSSIGE VERWENDUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN. GEFAHRLICH AUF BIS ZU 350 YARDS (320 METER).

DESE LUFTPISTOLE DARD NUR VON PERSONEN AB 16 JAHREN ODER ÄLTER VERWENDET WERDEN.

SIE UND ANDERE IN IHRER NÄHE SOLLTEN IMMER SCHISSLBRILLEN TRAGEN, UM IHRE AUGEN ZU SCHÜTZEN.

KÄUFER UND BENUTZER HABEN DIE VERPFLICHTUNG, ALLE GESETZE ÜBER DIE VERWENDUNG UND DEN BESITZ DIESER LUFTPISTOLE ZU BEFOLGEN.

! WARENUNG: ZIEHEN ODER ZEIGEN SIE DIESE LUFTPISTOLE NICHT IN DER ÖFFENTLICHKEIT - DIES KANN PERSONEN VERUNSICHERN UND MÖGLICHERWEISE EINE STRAFAT SEIN. DIE POLIZEI UND ANDERE KÖNNTEN GLAUBEN, DASS ES EINE SCHUSSWAFFE IST. VERÄNDERN SIE NICHT DIE FARBGEBÜNGEN UND MARKIERUNGEN, UM DAS GERÄT DEM AUSSEHEN EINER FEUERWAFFE ÄHNLICHER ZU MACHEN. DIES IST GEFAHRLICH UND KANN EINE STRAFAT SEIN.

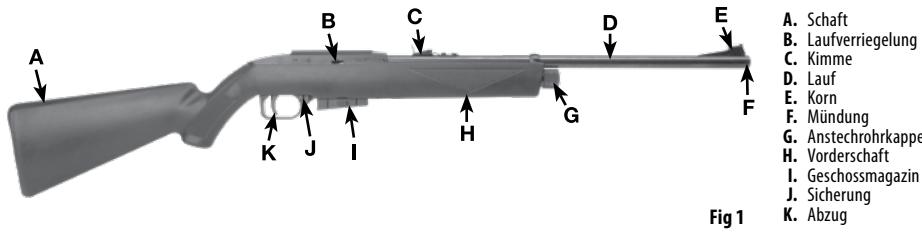
! WARENUNG: DIESES PRODUKT KANN SIE CHEMIKALIEN AUSSETZEN, EINSCHLIESSLICH BLEI, DAS IM STAAT KALIFORNIEN ALS URSACHE FÜR KREBS UND GEBURTSFEHLER ODER ANDERE REPRODUKTIVE SCHÄDEN EINGESTUFT IST. FÜR WEITERE INFORMATIONEN BE-SUCHEN SIE WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.

1. WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Benutzen Sie die Luftpistole IMMER so, als wäre sie geladen und schussbereit.
- Behandeln Sie Luftpistolen IMMER mit der gleichen Vorsicht, mit der Sie eine Feuerwaffe behandeln würden.
- Bewahren Sie die Luftpistole IMMER ungeladen und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Zielen Sie IMMER in eine UNGEFAHRLICHE RICHTUNG.
- Richten Sie die Mündung der Luftpistole IMMER in eine UNGEFAHRLICHE RICHTUNG.
- Halten Sie Ihren Finger IMMER vom Abzug fern und außerhalb des Abzugsbügels, bis Sie bereit sind, zu schießen.
- Lassen Sie die Luftpistole IMMER „GESICHERT“, bis Sie bereit sind, zu schießen.
- Überprüfen Sie IMMER, ob die Luftpistole „GESICHERT“ und entladen ist, wenn Sie sie vom Aufbewahrungsort entnehmen.
- Überprüfen Sie IMMER, ob die Luftpistole „GESICHERT“ und entladen ist, wenn Sie sie einer anderen Person übergeben oder sie von einer anderen Person erhalten.
- Sie und andere sollten IMMER Schießbrillen tragen, um die Augen zu schützen.
- Tragen Sie IMMER eine Schießbrille über Ihren Lese- oder Korrektionsbrillen.
- Platzieren Sie einen Kugelfang IMMER an einer Stelle, die ungefährlich ist, sollte der Kugelfang unwirksam sein.
- Überprüfen Sie Ihren Kugelfang IMMER vor und nach der Verwendung auf Abnutzung. Jeder Kugelfang ist Verschleiß unterworfen und kann eventuell versagen. Tauschen Sie Ihren Kugelfang aus, wenn die Oberfläche abgenutzt oder beschädigt ist, oder wenn ein Querschläger auftritt.
- Verwenden Sie in Ihrer Luftpistole IMMER nur Geschosse der korrekten Größe. Kontrollieren Sie die Markierungen auf Ihrer Luftpistole, um die Geschossgröße zu überprüfen.
- Zielen Sie mit der Luftpistole NIEMALS auf etwas, auf das Sie nicht schießen möchten.
- Munition NIEMALS wiederverwenden.
- Scheien Sie NIEMALS auf harte Oberflächen oder auf Wasseroberflächen. Das Geschoss könnte abprallen und unbeabsichtigt jemanden oder etwas treffen, worauf Sie nicht gezielt haben.
- Versuchen Sie NIEMALS, Ihre Luftpistole zu zerlegen oder zu modifizieren. Wenden Sie sich an eine autorisierte Servicestelle. Wenn Sie eine unautorisierte Wartungs- oder Reparaturstelle in Anspruch nehmen oder die Funktion Ihrer Luftpistole in irgendeiner Art modifizieren, kann dies gefährlich sein und macht Ihre Gewährleistung ungültig.

2. LERNEN SIE DIE TEILE IHRES NEUEN LUFTGEWEHRS KENNEN

Die Namen der Teile Ihres neuen Luftgewehrs zu lernen hilft Ihnen dabei, Ihr Benutzerhandbuch zu verstehen.



3. BEDIENUNG DER SICHERUNG

VORSICHT: Eine Luftgewehrsicherung kann, wie alle mechanischen Geräte, versagen. Auch wenn die Sicherung auf „GESICHERT“ steht, sollten Sie weiterhin vorsichtig mit dem Luftgewehr umgehen.

- Die Sicherung des Luftgewehrs befindet sich direkt vor dem Abzug (Abb. 1).
- Die Wörter „Push Safe“ („auf „Sichern“ schieben“) befinden sich auf der linken Seite über der Sicherung. Die Wörter „Push Fire“ („auf „Schießen“ schieben“) befinden sich auf der rechten Seite über der Sicherung. Die Einstellung der Sicherung wird durch die Richtung der Sicherung angegeben.

A. Um das Luftgewehr auf „GESICHERT“ (ON SAFE) zu stellen,

1. Die Sicherung befindet sich vor dem Abzug.
2. Drücken Sie die Sicherung von links nach innen für „GESICHERT“, bis Sie ein deutliches Klicken hören.
3. Die Sicherung ist in der GESICHERT-Position, und das Luftgewehr ist „GESICHERT“, wenn der ROTE Ring NICHT sichtbar ist.

B. Um das Luftgewehr auf „UNGESICHERT“ zu stellen

1. Drücken Sie die Sicherung von rechts nach innen für „UNGESICHERT“, bis Sie ein deutliches Klicken hören.
2. Die Sicherung befindet sich in der SCHIESEN-Position und das Luftgewehr ist „UNGESICHERT“, wenn die Sicherung auf der linken Seite des Abzugsbügels hervorsteht und der ROTE Ring um die linke Seite der Sicherung sichtbar ist.

! WARENUNG: LASSEN SIE DAS LUFTGEWEHR IN DER „GESICHERT“-POSITION, BIS SIE BEREIT SIND, ZU SCHIESSEN. DRÜCKEN SIE DANN DIE SICHERUNG IN DIE „UNGESICHERT“-POSITION.

4. INSTALLIEREN UND ENTFERNEN VON 12G-CO₂-PATRONEN

! WARENUNG:

- CO₂-PATRONEN KÖNNEN BEI TEMPERATUREN ÜBER 120° F (48,9° C) EXPLODIEREN. VERFORMEN ODER ENTZÜNDEM SIE SIE NICHT. SETZEN SIE SIE NICHT DER HITZE AUS UND LAGERN SIE CO₂-PATRONEN NICHT BEI TEMPERATUREN ÜBER 120° F (48,9° C).
- VERGEWINNERN SIE SICH IMMER, DASS DIE CO₂-PATRONE LEER IST, BEVOR SIE VERSUCHEN, SIE AUS DEM LUFTGEWEHR ZU ENTFERNEN, INDEM SIE DEN FLÜGEL LANGSAM VOLLSTÄNDIG GEGEN DEN UHRZEIGERNSINN DREHEN, BIS SIE KEIN AUSTRETENDES CO₂-GAS MEHR HÖREN KÖNNEN.
- HÄNDE UND GEISCHT VON AUSTRETENDEM CO₂-GAS FERNHALTEN. ES KANN ERFRIERUNGEN VERURSACHEN, WENN ES MIT DER HAUT IN KONTAKT KOMMT."

VORSICHT:

- Wir empfehlen die Verwendung von CROSMAN® POWERLET® CO₂-Patronen. Diese sind passend für Ihr Luftgewehr hergestellt. CO₂-Patronen anderer Marken passen möglicherweise nicht richtig und können zu Verletzungen an Ihnen oder zu Schäden an Ihrem Luftgewehr führen.
- Bewahren Sie Ihr Luftgewehr nicht mit eingesetzter CO₂-Patrone auf. Dies kann Schäden an den Dichtungen verursachen.

A. Installieren neuer CO₂-Patronen

1. Stellen Sie sicher, dass die Luftpistole „GESICHERT“ und in eine UNGEFAHRLICHE RICHTUNG gerichtet ist.
2. Halten Sie das Gewehr am Vorderschaft, drehen Sie die Anstechrohrkappe und entfernen Sie sie. (Abb. 3)
3. Geben Sie eine neue CO₂-Kapsel so in das Gewehr, dass der kleine Zapfen der Kapsel zum hinteren Teil des Gewehrs zeigt. (Abb. 4)
4. Schrauben Sie die Anstechrohrkappe fest auf, indem Sie sie mit Ihren Fingern oder mit einer Münze im Schlitz der Anstechrohrkappe im Uhrzeigersinn drehen. Verwenden Sie niemals ein Werkzeug an der Anstechrohrkappe. Verwenden Sie kein Werkzeug am Anstechhebel. Zu festes Anziehen kann Sie verletzen und/oder Schäden an Ihrem Luftgewehr verursachen.
5. Richten Sie das Gewehr in eine UNGEFAHRLICHE RICHTUNG.
6. Stellen Sie es auf „UNGESICHERT“ und betätigen Sie den Abzug.
7. Wenn das Gewehr nicht schießt (CO₂ abgibt), wechseln Sie die Sicherung wieder auf die „GESICHERT“-Position, und ziehen Sie Anstechrohrkappe um ¼ Umdrehung an (Anstechrohrkappe nicht zu fest anziehen oder ein Werkzeug an dieser Kappe verwenden; dies kann Ihr Gewehr beschädigen).
8. Richten Sie das Gewehr in eine UNGEFAHRLICHE RICHTUNG - stellen Sie es auf „UNGESICHERT“ und betätigen Sie den Abzug.
9. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis CO₂ abgegeben wird, wenn Sie den Abzug betätigen.

B. CO₂-Patrone entfernen

1. Stellen Sie sicher, dass die Luftpistole „GESICHERT“ und in eine UNGEFAHRLICHE RICHTUNG gerichtet ist.
2. Halten Sie das Gewehr am Vorderschaft, drehen Sie die Anstechrohrkappe langsam gegen den Uhrzeigersinn, und lassen Sie verbleibendes CO₂ austreten, bevor Sie die Kappe entfernen. (Abb. 3)

BEACHTEN SIE: Hände und Gesicht von austretendem CO₂-Gas fernhalten. Es kann Erfrierungen verursachen, wenn es mit der Haut in Kontakt kommt.

3. Nachdem Sie die Kappe entfernt haben, richten Sie das Gewehr nach unten und die verbrauchte CO₂-Kapsel wird ausgeworfen. Vermeiden Sie längeren Kontakt mit der CO₂-Flasche, wenn sie sehr kalt ist.
4. Entfernen Sie die CO₂-Patrone, wenn das Gewehr nicht in Gebrauch ist, ansonsten können Dichtungen beschädigt werden.

5. GESCHOSSE LADEN UND ENTLADEN

A. Das Luftgewehr laden

VORSICHT: Dieses Luftgewehr wurde entworfen, um am besten mit CROSMAN® und BENJAMIN®-Projektilen zu funktionieren.

- Stellen Sie sicher, dass die Luftpistole „GESICHERT“ und in eine UNGEFAHRLICHE RICHTUNG gerichtet ist.
- Munition niemals wiederverwenden.
- Lesen Sie dieses Handbuch in seiner Gesamtheit, einschließlich des Abschnitts über die Sicherung, bevor Sie mit Ihrem Luftgewehr schießen.
- 1. Stellen Sie das Luftgewehr auf „GESICHERT.“ (Siehe Abschnitt 2A) und ziehen Sie in eine sichere Richtung.
- 2. Drücken Sie die Freigabestäbe auf beiden Seiten des Magazins und ziehen Sie das Magazin nach unten und heraus.
- 3. Schieben Sie den Geschossstrommelstift nach vorne und entfernen Sie die Geschossstrommel seitlich vom Geschossmagazin. (Abb. 5)
- 4. Legen Sie ein Projektil .177 mit dem Kopf voran in jede Geschosskammer der Geschossstrommel ein (Abb. 6). Um Blockierungen oder Verformungen der Geschosse zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich das hintere Ende jedes Geschosses auf gleicher Ebene oder knapp unter dem Rand des Geschosslagers befindet.
- 5. Stecken Sie die Geschossstrommel wieder in das Geschossmagazin. Schieben Sie den Geschossstrommelstift nach hinten bis er einrastet und stecken Sie das Geschossmagazin an der Unterseite des Gewehrs ein.
- 6. Nachdem Sie diese Schritte befolgt haben und das gesamte Handbuch, einschließlich den Abschnitt über Sicherheitsverfahren, gelesen haben, ist Ihr Luftgewehr nun geladen und schussbereit.

B. Entladen des Luftgewehrs

1. Stellen Sie sicher, dass die Luftpistole „GESICHERT“ und in eine UNGEFAHRLICHE RICHTUNG gerichtet ist.
2. Entfernen Sie das Geschossmagazin aus dem Gewehr, indem Sie die Freigabestäbe auf beiden Seiten des Magazins drücken und es nach unten ziehen.
3. Schieben Sie den Geschossstrommelstift nach vorne und entfernen Sie die Geschossstrommel seitlich aus dem Geschossmagazin. (Abb. 5)
4. Entfernen Sie die CO₂-Patrone.
5. Gewehr vor dem Aufbewahren IMMER entladen.

! WARENUNG: AUCH WENN SIE ENTLADEDEN, BEHANDLEN SIE IHRE LUFTPISTOLE IMMER SO, ALS WÄRE SIE GELADEN. ZIELN SIE NIEMALS AUF ETWAS, AUF DAS SIE NICHT SCHIESSEN MÖCHTEN.

6. GEFAHRENFREI ZIELEN UND SCHIESSEN

A. Mit dem Luftgewehr zielen

VORSICHT:

VERGESEN SIE NICHT Ihre Ziele sorgfältig auszuwählen und sicherzustellen, dass der Bereich um das Ziel frei ist.

BEDENKEN Sie, was Sie treffen werden, wenn Sie das Ziel verfehlen.

- Richten Sie Ihr Luftgewehr immer in eine UNGEFAHRLICHE RICHTUNG.
- Ihr Luftgewehr wurde für das Scheibenziel entworfen, und ist sowohl für die Verwendung in Räumen, als auch im Freien geeignet. Achten Sie immer darauf, Ihr Ziel unsichtbar zu positionieren. BEDENKEN Sie, was Sie treffen könnten, wenn Sie das Ziel verfehlen.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Installation von Powerlet® CO₂-Patronen und zum Laden von Munition.
- Das Luftgewehr ist korrekt ausgerichtet, wenn das Korn exakt in der Mitte des Schlitzes der Kimme positioniert ist. Die Spitze des Korns sollte mit der Oberseite der Einkerbung der Kimme gleichauf liegen. Die Zielscheibenmitte sollte visuell auf der Spitze des Korns ruhen. (Abb. 7)
- Wenn Sie sich bezüglich Ihres Ziels und ihres Kugelfangs sicher sind, und wenn der Bereich um das Ziel frei ist, stellen Sie das Luftgewehr auf „ENTSICHERT“, und betätigen Sie den Abzug, um zu schießen.

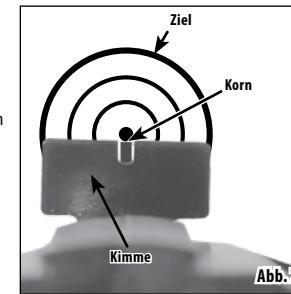


Abb. 7

B. Einstellung von Kimme und Korn

- Die Kimme kann eingestellt werden, um höher oder tiefer zu schießen (Höhenstellung). Bewegen Sie den Kimmenheber nach hinten, damit das Geschoss das Ziel höher trifft. Bewegen Sie den Kimmenheber nach vorne, damit das Geschoss das Ziel niedriger trifft. Heben Sie die Kimme leicht an, wenn Sie den Heber bewegen, und lassen Sie sie in der gewünschten Kerbe am Heber einrasten. (Abb. 8)

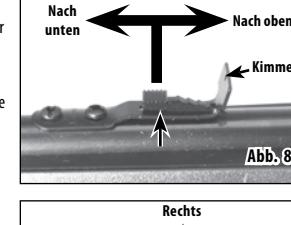


Abb. 8

- Die Kimme kann eingestellt werden, um nach links oder rechts zu zielen (Abdrift). Lockern Sie die Abdrift-Einstellschrauben, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Bewegen Sie die Visierung nach links, damit das Geschoss links vom Ziel trifft. Ziehen Sie dann die Abdrift-Einstellschrauben fest, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen. (Abb. 9)

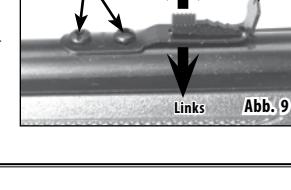


Abb. 9

7. EIN EINGELEMMETES GESCHOSS ENTFERNEN

Blicken Sie NIEMALS in das Mündungsrohr des Laufs, um zu überprüfen, ob eine Ladehemmung behoben ist.

- 1. Stellen Sie sicher, dass die Luftpistole „GESICHERT“ und in eine UNGEFAHRLICHE RICHTUNG gerichtet ist.
- 2. Entfernen Sie die CO₂-Patrone vom Gewehr.
- 3. Drücken Sie auf den Laufverriegelungsheber nach unten und nach vorne.
- 4. Entfernen Sie das Geschossmagazin.
- 5. Entfernen Sie die Geschossstrommel und entfernen Sie alle blockierten Geschosse aus der Geschossstrommel.
- 6. Führen Sie einen Putzstock (nicht enthalten) in den Lauf ein und drücken Sie das blockierte Geschoss nach innen und aus dem Geschossmagazinbereich des Gewehrs. Versuchen Sie nicht, verklebte Geschosse wiederzuverwenden. (Abb. 10)



**Model 1077TAC, 1077 RepeatAir® and FreeStyle®
CO₂ .177 kaliber (4,5 mm) semiautomatisk haglgevær**

BETJENINGSMANUAL

LÆS ALLE INSTRUKTIONER OG ADVARSLER I DENNE MANUAL, FØR DU TAGER LUFTGEVÆRET I BRUG

Crossman Corporation
7629 Routes 5 & 20
Bloomfield, NY 14469, USA
www.crosman.com
1-800-724-7486
Produceret i China

E-1077C517

HUSK, DENNE LUFTPISTOL ER IKKE LEGETØJ. HÅNDTER ALTID LUFTPISTOLEN SOM OM DEN ER LADT OG MED SAMME RESPEKT SOM ET SKYDEVÅBN.

SPECIEL BESKED TIL FORÆLDRE: Forkert håndtering af luftpistolen kan medføre personskade eller dødsfald, hvis et hagl eller en BB rammer nogen et sårbart sted. Denne luftpistol er ikke legetøj. Så hvis du har købt denne luftpistol for, at den skal anvendes af en yngre person, skal du sikre dig, at han eller hun betjener pistolen under opsyn af en voksen. Så hvis du har købt denne luftpistol for, at den skal anvendes af en yngre person, skal du sikre dig, at han eller hun betjener pistolen under opsyn af en voksen.

Det er vigtigt for os, at alle brugere lærer at anvende denne pistol rigtigt uden at skade sig selv eller andre. Du kan evt. få yderligere informationer vedr. skydeinstruktioner hos én eller flere af følgende grupper: Boy Scouts of America, National Rifle Association, naturbeskyttelsesforeninger, skytteforeninger, 4H-klubber, jagtgrupper eller ved at skrive til Crosman Corporation, Rtes. 5 & 20 Bloomfield, NY 14469. Få mere information om Crosman-produkter og -tilbehør på www.crosman.com.

ADVARSEL: IKKE LEGETØJ. OPSYN AF EN VOKSEN PÅKRÆVET. MISBRUG ELLER UFORSIGTIG BRUG KAN MEDFØRE ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØD. FARLIG INDENFOR 320 METER.

DENNE LUFTPISTOL MÅ KUN BRUGES AF PERSONER FRA 16 ÅR OG OPEFTER.

DU OG ANDRE SAMMEN MED DIG BØR ALTID BÆRE SKYDEBRILLER FOR AT BESKYTTE ØJNENE.

KØBER OG BRUGER HAR PLIGT TIL AT OVERHOLDE ALLE LOVE VEDRØRENDE BRUG OG EJERSKAB AF DENNE LUFTPISTOL.

ADVARSEL: DU MÅ IKKE SVINGE RUNDT MED ELLER UDSTILLE DETTE LUFTPISTOL OFFENTLIGT - DET KAN FORVIRRE FOLK OG KAN VÆRE EN FORBRYDELSE. POLITI OG ANDRE TROR MÅSKE, DET ER ET SKYDEVÅBN. DU MÅ IKKE ÆNDRE FARVER OG MARKERINGER FOR AT FÅ GEVÆRET TIL MERE AT LIGNE ET SKYDEVÅBN. DET ER FARLIGT OG KAN VÆRE EN FORBRYDELSE.

ADVARSEL: DETTE PRODUKT KAN UDSÆTTE DIG FOR ET ELLER FLERE KEMIKALIER, HERUNDER BLY, SOM JF. STATEN CALIFORNIA KAN FORÅRAGE KRÆFT OG FOSTERSKADER (ELLER ANDEN REPRODUKTIONSFÖRRINGELSE). SE FLERE OPLYSNINGER PÅ WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.

1. VIGTIG SIKKERHEDSINFORMATION

- Håndter ALTID luftpistolen som om den er ladt og klar til at blive affyret.
- Håndter ALTID luftpistoler med samme respekt som et skydevåben.
- Opbevar ALTID luftpistolen afslægt og uden for børns rækkevidde.
- Sigt ALTID i en SIKKER RETNING.
- Sørg for, at pistolmundingen ALTID peger i en SIKKER RETNING.
- Hold ALTID fingeren væk fra aftrækkeren og aftrækkerbøjlen, indtil du er klar til at skyde.
- Behold ALTID luftpistolen på "ON SAFE", indtil du er klar til at skyde.
- Kontroller ALTID, at luftpistolen er "ON SAFE" og afslægt, når du tager den til eller modtager den fra en anden person.
- Sørg ALTID for, at du og andre bærer skydebriller til beskyttelse af øjnene.
- Brug ALTID skydebriller uden på almindelige briller.
- Placer ALTID en skydevold på et sted, som er sikret, hvis skydevolden svigter.
- Kontroller ALTID din skydevold for slitage for og efter brug. Alle skydevolde slides og svigter på et eller andet tidspunkt. Udsift din skydevold, hvis overfladen er slidt eller beskadiget, eller haglene springer tilbage.
- Brug ALTID den rigtige storrelse ammunition i din luftpistol. Tjek markeringerne på din luftpistol for at verificere haglstorrelsen.
- Peg ALDRIG luftpistolen mod personer eller andet, du ikke har til hensigt at skyde på.
- Genbrug ALDRIG ammunition.
- Skyd ALDRIG på hårde overflader eller vandoverflader. Haglet kan prelle af eller springe tilbage og ramme nogen eller noget, du ikke havde til hensigt at ramme.
- Forsøg ALDRIG at skille din luftpistol ad eller ændre på den. Brug et autoriseret serviceværksted. Brug af et uautoriseret værksted eller forsøg på at ændre luftpistolens funktion kan være farligt, og din garanti vil bortfalde.

2. LÆR DELENE I DIT NYE LUFTGEVÆR AT KENDE?

Det vil gøre det lettere for dig at forstå din brugermanual, hvis du lærer delenes navne at kende.

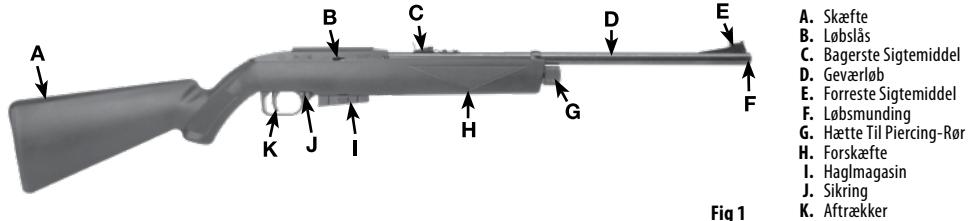


Fig 1

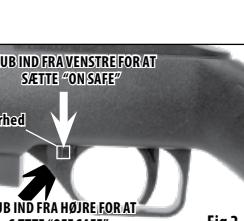


Fig 2

3. BETJENING AF SIKRINGEN

FORSIGTIG: Som alt mekanisk udstyr kan våbenets sikring svigte. Selv når sikringen er i positionen "ON SAFE", bør du fortsætte med at håndtere våbenet på en sikker måde.

- Find våbenets sikring direkte foran aftrækkeren (Fig. 1).
- Ordne "Push Fire" står på højre side over sikringen. Sikringens tilstand indikeres af sikringens retning.

A. At sætte våbenet "ON SAFE" (sikre)

- Find sikringen, der er foran aftrækkeren.
- Skub sikringen fra venstre side ind (Fig. 2) på "ON SAFE", indtil du hører et tydeligt klik.
- Sikringen "Push Fire" står på højre side over sikringen. Sikringens tilstand indikeres af sikringens retning.

B. At sætte våbenet "OFF SAFE" (afsikre)

- Skub sikringen fra højre side og ind på "OFF SAFE", indtil du hører et tydeligt klik.
- Sikringen er i FIRE position, og våbenet er "OFF SAFE", når sikringen stikker frem i venstre side af aftrækkerbøjlen, og den RØDE ring omkring den venstre side af sikringen kan ses.

ADVARSEL: LAD LUFTGEVÆRET BLIVE I "ON SAFE"-POSITIONEN, INDTIL DU ER HELT KLAR TIL AT SKYDE. SKUB DEREFTER SIKRINGEN TIL "OFF SAFE"-POSITIONEN.

4. ISÆTNING OG FJERNELSE AF 12 G CO₂-CYLINDERE

ADVARSEL:

- CO₂-PATRONER KAN EKSPLODERE VED TEMPERATURER OVER 48,9°C. UNDGÅ AT BESKADIGE ELLER BRÆNDE DEM. UDSÆT DEM IKKE FOR VARME OG OPBEVAR CO₂-PATRONER IKKE MED TEMPERATURER OVER 48,9°C.
- SØRG ALTID FOR, AT CO₂-PATRONEN ER TOM, FØR DU FORSØGER AT FJERNE DEN FRA LUFTGEVÆRET VED LANGSOMT AT DREJE VINGEN MOD URET HELE VEJEN, INDTIL DU IKKE LÆNGERE KAN HØRE UDSSLIP AF CO₂-GAS.
- HOLD HÆNDER OG ANSIGT VÆK FRA UDSEVNEDE CO₂-GAS. GASSEN KAN FORÅRAGE FORFRYSNINGER, HVIS DEN KOMMER I KONTAKT MED HUDEN."

FORSIGTIG:

- Vi anbefaler, at duburger Crosman Powerlet® CO₂-patroner. De er fremstillet, så de passer til dit luftgevær. Andre typer CO₂-patroner passer måske ikke ordentligt og kan forårsage skader på dig eller dit luftgevær.
- Opbevar ikke dit luftgevær med CO₂-patroner. Dette kan skade pakningerne.

A. Isætning af ny CO₂-cylinder

- Sørg for, at luftpistolen er "ON SAFE" og peger i en SIKKER RETNING.
- Hold geværet i forsæuet og drej langsomt piercing-rorets hætte og fjern den. (Fig. 3)
- Isæt en ny CO₂-cylinder i geværet således, at patronens smalle ende vender mod bagenden af geværet. (Fig. 4)
- Skru piercing-rorets hætte stramt på plads ved at dreje den med uret med fingrene eller ved hjælp af en mont, som er placeret i rillen på hætten. Brug aldrig værktøj på piercing-armen. Overdriven stramning kan forårsage skader på dig eller dit luftgevær.

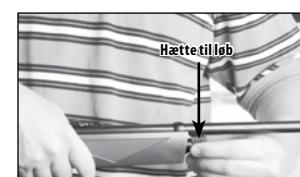


Fig. 3

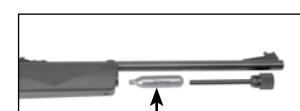


Fig. 4

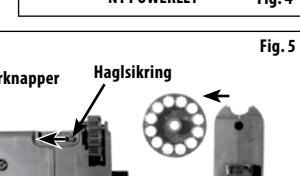


Fig. 5

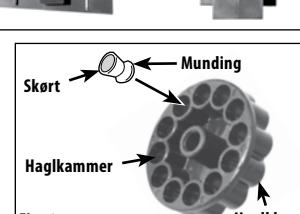


Fig. 6

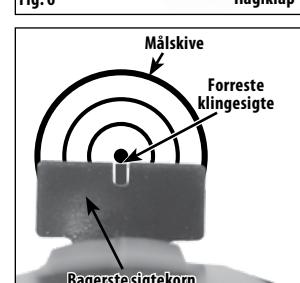


Fig. 7

5. LADING OG AFLADNING AF LUFTGEVÆRET

A. Ladning af luftgeværet

FORSIGTIG: Dette luftgevær er designet således, at det fungerer bedst med CROSMAN®- og Benjamin-hagl.

- Sørg for, at luftpistolen er "ON SAFE" og peger i en SIKKER RETNING.
- Genbrug aldrig ammunition.
- Læs hele manuelen, også afsnittet om sikkerhed, før du affyrer dit luftgevær.
- Sæt luftgeværet "ON SAFE". (Se afsnit 2A) og pege i en SIKKER RETNING.
- Tryk på udløserknapperne på begge sider af magasinet og træk magasinet ned og ud.
- Skub trommelåsepinden fremad og fjern hagltromlen fra siden af magasinet. (Fig. 5)
- Isæt et .177-kaliber hagl; med næsen først, i hver af trommelenes haglkammer (Fig. 6) undgå blokeringer eller deformeringe haglen ved at sørge for, at haglen ikke flytter sig i trommelenes haglkammer.
- Udsift hagltromlen i haglmagasinet. Skub trommelåsepinden bagud, indtil den klikker på plads og indsæt haglmagasinet i bunden af geværet.
- Efter at du har fulgt disse instruktioner og læst hele manuelen, også afsnittet vedr. sikkerhedsprocedurer, er dit luftgevær ladt og klar til skyde.

B. Afladning af luftgeværet

- Sørg for, at luftpistolen er "ON SAFE" og peger i en SIKKER RETNING.
- Fjern haglmagasinet fra geværet ved at trykke på udløserknapperne på begge sider af magasinet og trække magasinet nedad.
- Skub trommelåsepinden fremad og fjern trommen fra siden af magasinet. (Fig. 5)
- Fjern CO₂-cylinderen.
- Aflad ALTID dit våben, før du forlader det.

ADVARSEL: SELV OM DU GENNEMGÅR AFLADNINGSPROCEDUREN, SÅ BLIV VED MED AT BEHANDLE DIN LUFTPISTOL SOM OM DEN VAR LADT. SIGT IKKE PÅ NOGET, DU IKKE HAR TIL HENSIGT AT SKYDE.

6. SÅDAN SIGTER OG SKYDER DU SIKKERT

A. Sådan tager du sigte

FORSIGTIG: HUSK AT udvælge dine mål omhyggeligt og sørge for, at området omkring målet er tomt.

TÆNK over, hvad du rammer, hvis du skyder forbi!

- Peg altid riflen i en SIKKER RETNING.
- Dit luftgevær er beregnet til at skyde til måls med og kan anvendes både inde og ude. Husk altid at placere dit mål omhyggeligt TÆNK over, hvad du rammer, hvis du skyder forbi!
- Følg instruktionerne for installering af Powerlet® CO₂-patroner og isætning af ammunition.
- Luftgeværet sigter korrekt, når det forreste sigteblad ses lige i midten af hakket i det bagerste sigtemiddel. Toppen af det forreste sigteblad skal være i niveau med toppen af hakket i det bagerste sigtemiddel. Bullseye skal se ud som om, det hviler på toppen af forreste sigtemiddel (Fig. 7).
- Når du er sikker på dit mål og din skydebold, og området omkring målet er tomt, sætter du geværet "OFF SAFE" og trykker på aftrækkeren.

B. Justering af sigtemiddel

- Bagerste sigtemiddel kan justeres til at skyde højere eller lavere (højdejustering). Flyt højdejusteringen på bagerste sigtemiddel tilbage, så haklet rammer højere oppe på målet. Flyt højdejusteringen på bagerste sigtemiddel fremad, så haklet rammer længere nede på målet. Når højdejusteringen endres, løftes bagerste sigtemiddel en smule og sættes i det ønskede højdejustering. (Fig. 8)
- Bagerste sigtemiddel kan justeres til at skyde mod højre eller venstre (afdrift). Skruerne til justering af afdrift løsnes ved at dreje dem mod uret. Flyt sigtemidlet til højre for at få haklet til at ramme til højre på målet. Flyt sigtemidlet til venstre for at få haklet til at ramme til venstre på målet. Stram derefter justeringsskruerne ved at dreje dem med uret.

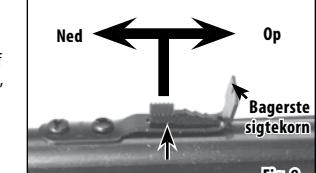


Fig. 8

7. FJERNELSE AF FASTSIDDENDE HAGL

FORSIGTIG: Kig aldrig ned i geværløbet for at se, om en blokering er væk.

1. Sørg for, at luftpistolen er "ON SAFE" og pege i en SIKKER RETNING.
2. Fjern CO₂-cyldneren fra geværet.
3. Tryk nedad og fremad på lobets låsetappe (Fig. 10)
4. Fjern haglmagasinet.
5. Fjern hagltromlen og fjern fastsiddende hagl fra tromlen.

6. Før en stang (ikke inkluderet) ind i lobet og skub det fastsiddende hagl ind i og ud af geværets magasinområde. Forsøg ikke at genbruge hagl, der har sidtet fast (Fig. 10).
7. Hvis du ikke er i stand til at få et fastsiddende kugle ud af dit gevær ved at følge afladningsproceduren, skal du ikke foretage dit yderligere. I garantiperioden vil et autoriseret serviceværksted fjerne fastsiddende kugler uden omkostninger.

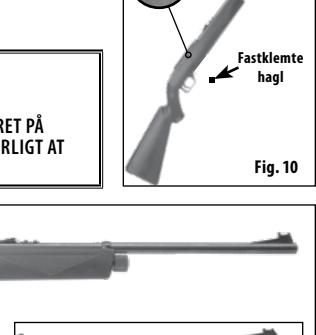


Fig. 10

8. VEDLIGEHOLDELSE AF DIT LUFTGEVÆR

ADVARSEL:

- FORSØG IKKE AT SKILLE DIT LUFTGEVÆR AD.
- LAD VÆRE MED AT MODIFICERE ELLER ÆNDRE DIT LUFTGEVÆR. FORSØG PÅ AT ÆNDRE LUFTGEVÆRET PÅ EN MÅDE, DER IKKE ER I OVERENSSTEMMELSE MED DENNE MANUAL, KAN GØRE LUFTGEVÆRET FARLIGT AT ANVENDÉ, FORÅRAGE ALVORLIGE SKADER ELLER DØDSFALD, OG GARANTIEN VIL BORTFALDE."

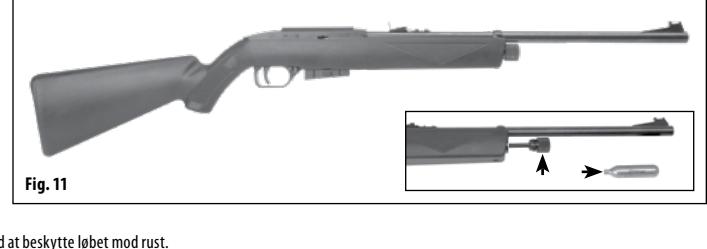


Fig. 11

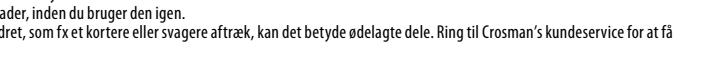


Fig. 12

YDEEVNE

Mange faktorer påvirker hastigheden, herunder projektilmærete, projektiltype, smøring, lobets tilstand og temperatur. Denne luftpistol er designet således, at den fungerer bedst med ammunition af mærkerne CROSMAN® og COPPERHEAD®. Brug af anden ammunition kan føre til funktionsfejl.

1 ÅRS BEGRÆ